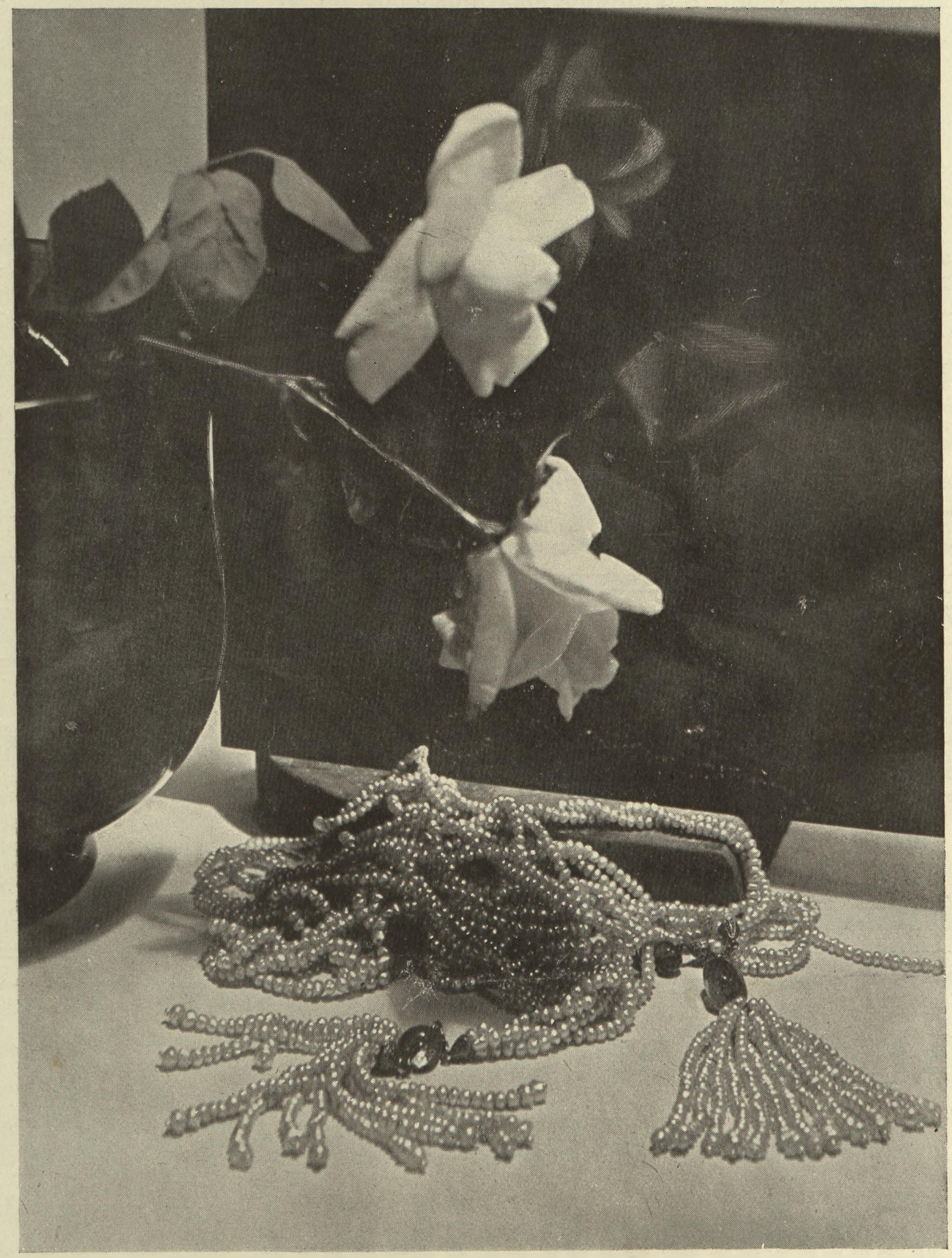
LA RUSSIE ILLUSTRÉE
ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ РОССІЯ

№ 19 (417) Парижъ
6 мая 1933 г.
Цѣна отд. № 3 фр.
10-й годъ изданія

ПАРИЖСКІЙ НОМЕРЪ



ЦВѢТЫ и ДРАГОЦѢННОСТИ

Фото Manuel frères.
Фотоэтюдъ.

Только

въ **BANQUE DE CREDIT MUTUEL**

CHEQUE POST. 1661-63

68, Rue des Archives, Paris-3ᵉ. Tél.: Turb. 85-62

ВЫ БУДЕТЕ ПЛАТИТЬ ЗА

чеки, переводы и стандартныя посылки на

ТОРГСИНЪ

МИНИМАЛЬНУЮ КОМИССІЮ

Заказы изъ Парижа: за чекъ — 5 фр.:
за переводъ и продовольств. посылку — 6 фр. 50 с.

Заказы изъ провинціи и изъ заграницы: за чекъ — 10 фр.;
за переводъ и продовольств. посылку — 10 фр.

Банкъ открытъ также по воскресеньямъ съ 10 ч. до 12 час. утра.

Banque Industrielle du Centre

85, rue Richelieu, 85, Paris-IIᵉ

Tél. : Louvre 09-11 et Centr. 35-67

Всѣ банковскія операціи

Старѣйшій банкъ во Франціи ПО ПЕРЕВОДУ ДЕНЕГЪ ВЪ РОССІЮ ВЪ ЛЮБОЙ ВАЛЮТѢ, равно продовольствен. посылки, съ выдач. получателю безъ доплаты. ПЕРЕВОДЫ НА «ТОРГСИНЪ». ДѢЛАЙТЕ СБЕРЕЖЕНІЯ, покупая гарантированныя французскимъ правительствомъ выигрышныя съ % облигаціи « Crédit National », « Crédit Foncier, » « Ville de Paris » и др. Выигрыши 1.000.000 франк. ежемѣсячно. Справки о всякихъ тиражахъ. Русскіе проспекты по требованію безплатно. Корреспонденція по-русски.

LA COLLINE — САНАТОРІЯ НАДЪ НИЦЦЕЙ

Чудесное мѣстоположеніе. 250 метровъ надъ Ниццей. 1/4 часа отъ центра города Широкій видъ на море. Большой паркъ. Полный комфортъ. Спеціальныя приспособленія для солнечныхъ ваннъ. Режимы. Два врача. Болѣзни желудочныя, нервныя, сердечныя, обмѣна веществъ.

Цѣны отъ 75 франковъ въ день (комната, полный пансіонъ и медицинскій уходъ).

LA COLLINE, Maison de repos à SAINT-ANTOINE — NICE.

Проспектъ по требованію. Директоръ: Д-ръ Перскій.

Въ Россію

Посылки и переводы
Боны на Торгсинъ

Banque Franco-Americaine

Банковскія и Биржевыя операціи.

10, RUE SAINT-MARC, PARIS

ФАБЕРЖЕ и Ко

БРИЛЛІАНТЫ, ЖЕМЧУГЪ
ДРАГОЦѢННЫЕ КАМНИ

Покупка, продажа.
Пріемъ на комиссію

23, Rue Saulnier, 23 — Paris-9ᵉ
Tél. : Provence 42-26
Métro : Cadet

Владѣльцы: Е. ФАБЕРЖЕ, АЛ. ФАБЕРЖЕ, ДЖУЛІО ГВЕРРЕРИ и А. МАРКЕТТИ.

Починка обуви

(подметки и набойки) **въ 15 минутъ**

Единств. механич. починочн. мастер. въ Парижѣ.

TOBY, 156, rue Montmartre

Въ двухъ шагахъ отъ больш. бульв. и Биржи. Наилучш. америк. матеріалъ. Работа производ. на америк. машин. Обувь почин. тутъ-же, при васъ Въ вашемъ распоряженіи имѣются спец. кресла - ложи. Исключительная работа.

НИЗКІЯ ЦѢНЫ!
ГОВОРЯТЪ ПО РУССКИ

ПОРТНОЙ — Военный Инвалидъ БЕЗЪ ОБѢИХЪ НОГЪ. Принимаетъ заказы на передѣлку, перелицовку и новое платье.
CHVABO, 103, bld de Grenelle.

ПОКУПКА ДРАГОЦѢНН. и ЖЕМЧУГА
по наивысшимъ въ Парижѣ цѣнамъ.
Починка и передѣлка
KERESTEDJIAN, 38, rue de Trévise
Tél. : Prov. 89-69

Боны на Торгсинъ
и другія порученія въ Россію

A. Godovannikoff

30, quai de Passy
Paris (16ᵉ)

Métro: Passy — Tél. Jasmin 01-50

LA RUSSIE ILLUSTRÉE

ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ РОССІЯ

№ 19 (417)
Samedi, 6 Mai 1933
Prix du numéro : 3 frans
10ème année
M. Mironoff, fondateur
Rédaction et Administration
24, Rue Clément-Marot
PARIS (8e)
Tél. Balzac 19-52

Кн. В. В. БАРЯТИНСКІЙ

ГРАФИНЯ X.

Парижскій разсказъ

Въ этомъ разсказѣ, какъ и въ безчисленномъ множествѣ другихъ разсказовъ, воображеніе автора выткало узоры по канвѣ происшествія, имѣвшаго мѣсто въ дѣйствительности; но въ данномъ случаѣ то, что покажется придуманнымъ и наименѣе дѣйствительнымъ, какъ разъ и является правдою...

Если вы время отъ времени заходите въ одну изъ церквей кварталовъ Пасси и Отейль, вамъ, вѣроятно, попадалась на глаза женщина, на которую нельзя не обратить вниманія. Съ красивымъ мертвенно блѣднымъ лицомъ, одѣтая во все черное, лѣтъ шестидесяти или немного старше, она подолгу простаиваетъ на колѣняхъ, погруженная въ молитву. Затѣмъ — встаетъ, во весь свой высокій и еще прямой ростъ, пристально глядитъ по ту сторону взирающими блестящими глазами на Распятіе и вслухъ говоритъ глухимъ голосомъ — «Господи! я хочу подняться...» — и выходитъ изъ церкви медленнымъ шагомъ, не обращая вниманія на удивленные, а иногда испуганные, взгляды другихъ молящихся. Кое - кто изъ старожиловъ ее знаетъ и, когда она является, тихо шепчетъ сосѣду, съ уваженіемъ и съ сочувствіемъ: — «Это — бѣдная графиня X.»

Лѣтъ сорокъ тому назадъ вся эта часть Парижа представляла собою рядъ смежныхъ садовъ и парковъ, среди которыхъ возвышались красивые старой архитектуры особняки. Теперь ихъ уже больше

Авеню
Елисейскихъ Полей

не существуетъ. Однимъ изъ последнихъ былъ замокъ графовъ де-Франквилль, которымъ принадлежалъ великолепный паркъ ла-Мюэттъ, ныне снесенный и застроенный многоэтажными современными домами.

Одинъ изъ такихъ барскихъ особняковъ былъ собственностью престарѣлаго, во времена Второй Имперіи, извѣстнаго финансиста М., возведеннаго Наполеономъ III въ баронское достоинство. Удалившійся отъ дѣлъ, хотя еще и полный силъ, онъ доживалъ здѣсь свой вѣкъ, вспоминая о былыхъ дняхъ, о пройденномъ имъ пути, о своей давно умершей женѣ, о счастливой красивой жизни, о Тюльерійскомъ дворцѣ, о времени когда знаменитый префектъ баронъ Османнъ создавалъ новый Парижъ и великолѣпное «авеню Булонскаго лѣса» (теперь — «Фошъ») называлось «авеню Императрицы». Воспоминанія его, впрочемъ, не отравлялись старческимъ брюзжаніемъ. Онъ продолжалъ жить полной жизнью, но только весь интересъ его къ этой жизни сосредоточился на его единственной дочери и на художественныхъ коллекціяхъ. Онъ тратилъ огромныя суммы денегъ на пріобрѣтеніе произведеній живописи и скульптуры, которыя онъ завѣщалъ разнымъ музеямъ. Дочь свою обожалъ, какъ и она его. Для нея онъ устраивалъ по нѣсколько разъ въ годъ празднества и балы, на которые приглашались всѣ самые видные люди Парижа и о которыхъ газеты печатали отчеты въ нѣсколько столбцовъ. Онъ посѣщалъ театры, выставки, скачки. Любилъ иногда ѣздить въ рестораны, не чуждъ былъ и мимолетнымъ любовнымъ увлеченіямъ, но предпочиталъ всему тихіе вечера, которые проводилъ въ своей обширной библіотекѣ вдвоемъ со своей дочерью, разсказывая ей о минувшихъ дняхъ или слушая ея пѣніе или чтеніе: она прекрасно и пѣла и читала.

Библіотека помѣщалась въ нижнемъ этажѣ дома, рядомъ со столовой и отдѣлялась большимъ «вестибюлемъ» отъ бальной залы и гостинной. Окна выходили на большой парадный дворъ, обсаженный платанами и замыкавшійся высокой чугунной рѣшеткой съ воротами, увѣнчанными гербомъ.

Однажды, въ сумерки, когда баронъ и его дочь Віолетта сидѣли въ библіотекѣ и ожидали, чтобы лакей доложилъ имъ, что обѣдъ поданъ, они увидѣли, что во дворъ медленно въѣхала скромная, запряженная одною лошадью погребальная колесница. На козлахъ сидѣлъ человѣкъ въ черной курткѣ съ посеребренными пуговицами. Остановивъ лошадь передъ подъѣздомъ, онъ слѣзъ и направился къ дому, но увидавъ черезъ окно молодую дѣвушку и ея отца, слегка поклонился и указалъ имъ на колесницу, точно приглашая ихъ сѣсть на нее. Віолетта вскрикнула, перепуганная, и отбѣжала въ глубь библіотеки; баронъ, немного нахмуривъ сѣдыя брови, отошелъ къ большому столу посреди комнаты и позвонилъ въ колокольчикъ, стоявшій на столѣ. Черезъ нѣсколько мгновеній вошелъ лакей.

— Господинъ баронъ, обѣдъ поданъ.

— Дѣло не въ обѣдѣ. Почему здѣсь эта погребальная колесница? Развѣ кто-нибудь изъ служащихъ умеръ? Почему отъ меня это скрыли?

Лакей съ изумленіемъ посмотрѣлъ на своего хозяина.

— Никто не умеръ... какая колесница, г. баронъ?

— Поглядите сами — и баронъ указалъ лакею на окно. Лакей быстро подошелъ къ окну и увидѣлъ что-то черное, постепенно сливавшееся со сгущавшеюся тьмой и, вскорѣ въ ней исчезнувшее.

— Господину барону это только показалось... Тѣни отъ платановъ на пескѣ двора... — смущенно проговорилъ онъ, — никакой колесницы нѣтъ...

— Теперь, быть можетъ, н-нѣтъ... но была, была! И я и мой отецъ ее видѣли!.. Мы не бредимъ-же!.. — вскрикнула Віолетта: — Я вижу передъ собою лицо возницы, который указывалъ намъ на нее!..

Лакей совсѣмъ растерялся. Послѣ нѣсколькихъ мгновеній тягчайшаго молчанія, баронъ произнесъ спокойнымъ голосомъ:

— Подавайте обѣдъ. Мы идемъ, — и про себя подумалъ: — это предвѣщаетъ мою смерть.

Однако — онъ ошибся. Ничего трагическаго не случилось. Прошло нѣсколько лѣтъ, и впечатлѣніе, произведенное этимъ мрачнымъ, необъяснимымъ явленіемъ стушевалось. О немъ, когда вспоминали, говорили смѣясь, разсказывали какъ «анекдотъ изъ міра таинственнаго». Даже Віолетта упоминала о немъ улыбаясь, хотя и добавляла — «но лицо этого возницы и его пригласительный жестъ запечатлѣлись навсегда въ моей памяти!»

— Незачѣмъ засорять свою память такими пустяками, — добродушно возразилъ отецъ, — все это, конечно, вздоръ! Все это намъ показалось, вѣроятно, подъ впечатлѣніемъ какой-нибудь книги — теперь уже не помню какой — которую ты мнѣ тогда читала.

— Папа, мы тогда перечитывали вольтеровскаго «Кандида», ничего мрачнаго собою не представляющаго...

— Вздоръ! вздоръ! мы навѣрно читали что-нибудь другое изъ старыхъ книгъ, что-нибудь таинственное съ привидѣніями въ древнихъ замкахъ, какія-нибудь легенды... Ты не помнишь, — и онъ ласково гладилъ бѣлокурую голову дочери своей уже морщинистою рукою.

Но если угроза близкой смерти, почудившаяся ему въ странномъ видѣніи, и разсѣялась, мысль о ней тѣмъ не менѣе нерѣдко приходила ему въ голову: онъ старился и тревожился о судьбѣ своей дочери, которой шелъ умъ двадцать четвертый годъ. Умри онъ, она осталась-бы совсѣмъ одинокой. Въ отношеніи имущественномъ она была-бы, конечно, съ избыткомъ обезпечена; но при ней не было-бы никого, кто могъ-бы руководить ея жизнью, охранять ее, холить и лелѣять. Словомъ, ему хотѣлось перейти въ лучшій міръ не раньше, чѣмъ Віолетта выйдетъ замужъ и притомъ, конечно, счастливо за человѣка достойнаго ея, который-бы любилъ и цѣнилъ ее, и былъ-бы ею любимъ. Красивая, обаятельная и богатая дѣвушка имѣла многочисленныхъ поклонниковъ, добивавшихся ея руки; но ни одинъ изъ нихъ не всколыхнулъ ея сердца. Когда отецъ иногда заводилъ съ ней разговоръ на эту тему, она смѣялась, обнимала его и отвѣчала:

— Я тебѣ надоѣла? ты хочешь избавиться отъ меня? Мнѣ такъ хорошо съ тобою!..

И онъ, растроганный, цѣловалъ ея высокій бѣлый лобъ и говорилъ, улыбаясь:

— Нѣтъ! представь себѣ — ты мнѣ не надоѣла, совсѣмъ не надоѣла... То, что я телько что сказалъ, это такъ, между прочимъ... просто потому что вѣдь должна же ты когда-нибудь выйти замужъ и, дастъ Богъ! стать матерью, имѣть свою семью.

— Моя семья, это — ты. Мнѣ никого больше не надо, — отвѣтила она.

Но наступилъ день, когда ея сердце пробудилось. Она глубокой любовью полюбила молодого красиваго графа X., пріѣхавшаго въ Парижъ съ юга Франціи, гдѣ онъ всегда проживалъ, какъ и всѣ его родные. Тамъ былъ ихъ старинный фамильный замокъ, окруженный не только величавымъ паркомъ, но и обширными виноградниками, знаменитыми по производимымъ ими винамъ. Молодой человѣкъ — ему было лѣтъ подъ тридцать — окончилъ въ свое время курсъ науки съ дипломомъ инженера-агронома и самъ управлялъ родительскимъ имѣніемъ съ основательнымъ пониманіемъ дѣла. Это дѣло вынуждало его довольно часто пріѣзжать въ Парижъ — хлопотать въ министерствахъ земледѣлія, общественныхъ работъ, торговли, заключать сдѣлки съ крупными виноторговыми фирмами. Это не мѣшало ему вести свѣтскій образъ жизни и быть желаннымъ гостемъ даже въ самыхъ чопорныхъ, аристократическихъ домахъ. Въ одинъ изъ его пріѣздовъ кто-то изъ общихъ знакомыхъ, на балу или большомъ пріемѣ, представилъ его Віолеттѣ и ея отцу. Баронъ уже раньше слыхалъ о немъ, какъ о серьезномъ, разумномъ и хорошемъ человѣкѣ, и пригласилъ его бывать у него въ домѣ. Приглашеніе было охотно принято. Рѣдкіе въ началѣ посѣщенія понемногу участились. Старикъ присматривался къ новому знакомому, подолгу бесѣдовалъ съ нимъ, изучалъ его и пришелъ къ заключенію, что буде молодые люди полюбили другъ друга, лучшего мужа для Віолетты и желать нельзя было. Такъ оно и случилось и черезъ годъ Віолетта стала графиней X.

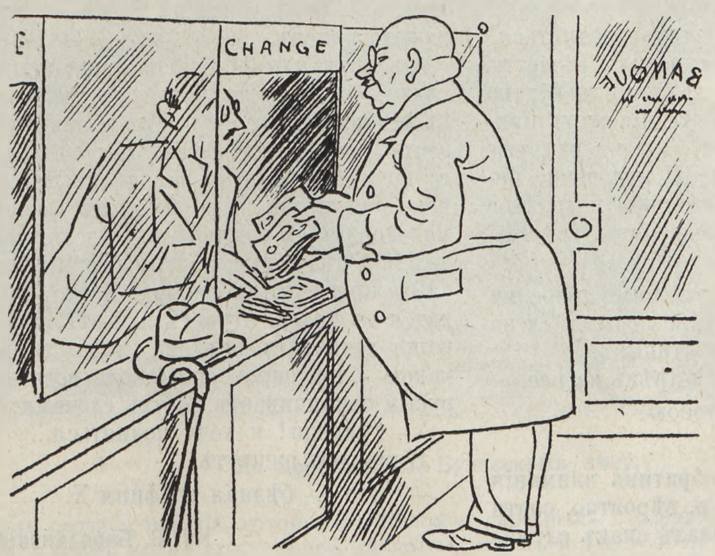
Бракъ былъ нарѣдко счастливый и когда, два года спустя, баровъ скончался отъ послѣдствій жестокой простуды, онъ, умирая, успѣлъ сказать, что покидаетъ эту жизнь спокойный за свою дочь.

Смерть отца глубоко потрясла молодую

МАЛОКРОВІЕ
НЕВРАСТЕНІЯ, СЛАБОСТЬ
Сиропъ ДЕШЬЕНЪ на гемоглобинѣ
возстановитель крови, рекоменд. луч. врач.

Краткій курсъ эмигрантской жизни для г.г. нѣмецкихъ бѣженцевъ

Рис. Mad'a



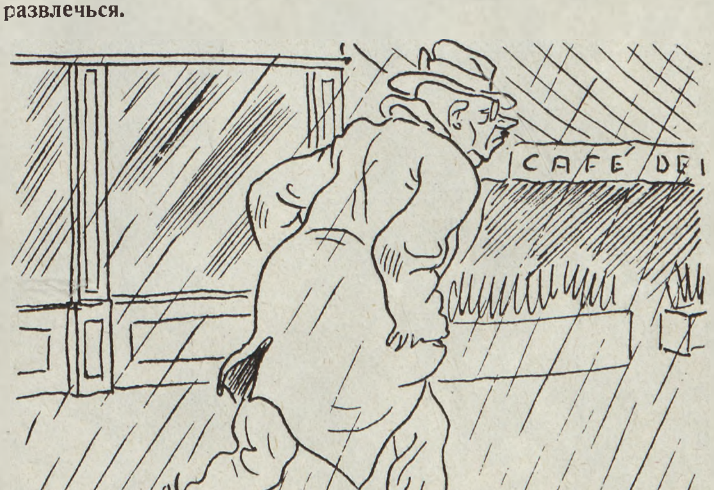
Прежде всего размѣняйте Ваши марки, пока онѣ не упали.

Когда у васъ будутъ въ рукахъ франки, отдохните на Ривьерѣ отъ пережитыхъ потрясеній.

Когда франковъ у васъ больше не будетъ, вы можете начать заниматься торговыми операціями: продажей своихъ драгоцѣнностей и мѣховъ, если они у васъ есть.

Когда вы получите отъ этой операціи франки, отдохните отъ огорченій, связанныхъ съ этими дѣлами, и старайтесь развлечься.

Когда вы хорошенько отдохнете, мы предложимъ вамъ множество дѣлъ, которыми мы сами занимаемся.



И мы ручаемся, что лѣтъ черезъ 10 или 12 вы ничѣмъ уже не будете отличаться отъ насъ!..

женщину. Она не захотѣла оставаться въ Парижѣ и переселилась на югъ въ имѣніе родителей мужа, сердечно къ ней привязавшихся. Любовь - же ея къ мужу стала еще глубже, еще обширнѣе, точно обогатилась еще осиротѣвшимъ чувствомъ, которое Віолетта питала къ отцу. Для нея теперь существовалъ въ мірѣ только одинъ человѣкъ — ея мужъ.

Они были неразлучны; ихъ даже ласково поддразнивали близкіе по этому поводу.

Въ такомъ безоблачномъ счастьѣ прожили они еще года три.

Однажды они поѣхали въ Парижъ по дѣламъ графа; Віолетта, по обыкновенію, сопровождала мужа. Старый домъ въ Пасси поддерживался служащими въ полномъ порядкѣ, но Віолетта до сихъ поръ ни разу не селилась въ немъ: слишкомъ онъ ужъ полонъ воспоминаній о прошломъ, объ отцѣ.

Супруги остановились въ одной изъ большихъ гостинницъ по сосѣдству съ Оперой. На второй день по пріѣздѣ въ столицу, послѣ утра, проведеннаго графомъ въ одномъ изъ министерствъ, а графиней — въ посѣщеніи стараго дома, они встрѣтились въ вестибюлѣ гостинницы съ тѣмъ, чтобы ѣхать завтракать въ Булонскій лѣсъ.

— Подожди меня, я поднимусь въ нашу комнату: нужно спрятать бумаги, — сказалъ графъ, въ рукахъ котораго былъ туго набитый портфель.

Они подошли къ подъемной машинѣ, и графъ вошелъ въ нее. Служащій, ожидая, что молодая женщина тоже войдетъ, немного задержался, потомъ обернулся къ ней, указывая на машину, и спросилъ:

— Сударыня, вамъ угодно подняться?

Невыразимая жуть охватила Віолетту. Это лицо служащаго, его темная куртка съ серебряными пуговицами, этотъ приглашающій жестъ руки — она ихъ уже видѣла. Но гдѣ? когда? И мгновенно передъ ней пронеслось загадочное и мрачное видѣніе погребальной колесницы, въѣзжающей во дворъ отцовскаго дома.

— Бернаръ! — умоляющимъ голосомъ попросила она мужа, — не подымайся на машинѣ! Пойдемъ по лѣстницѣ...

Графъ удивленно посмотрѣлъ на нее.

— Почему? что съ тобою?

— Мнѣ страшно...

Онъ засмѣялся, не обративъ вниманія на дрожь въ ея голосѣ и, вѣроятно, сочтя ея слова за шутку, сдѣлалъ знакъ служащему, и машина медленно начала подниматься.

— Бернаръ! — закричала молодая женщина и побѣжала вверхъ по лѣстницѣ. Ихъ комната находилась въ третьемъ этажѣ. Когда Віолетта, запыхавшись, добѣжала до площадки второго, раздался какой - то глухой трескъ, и мимо нея съ ошеломляющей быстротой промелькнула оборвавшаяся сверху машина. Віолетта неистово вскрикнула и упала безъ чувствъ. Машина - же, долетѣвъ до низу со страшнымъ шумомъ, разбилась... Графъ X. былъ убитъ на мѣстѣ, служащій тяжело раненъ.

Съ тѣхъ поръ Віолетта лишилась разсудка. Она живетъ вотъ уже много лѣтъ въ небольшомъ особнякѣ въ Пасси по близости уже не существующаго родительскаго дома, проданнаго назначенными надъ нею опекунами. При ней живетъ сестра милосердія, съ которой она ведетъ тихія и долгія бесѣды, въ которыхъ безуміе борется съ проблесками разума. Часто она садится за рояль, играетъ и поетъ. Но еще чаще ходитъ въ церковь, молится своею какою - то сокровенною молитвою, которую и заканчиваетъ вслухъ словами:

— Господи! я хочу подняться...

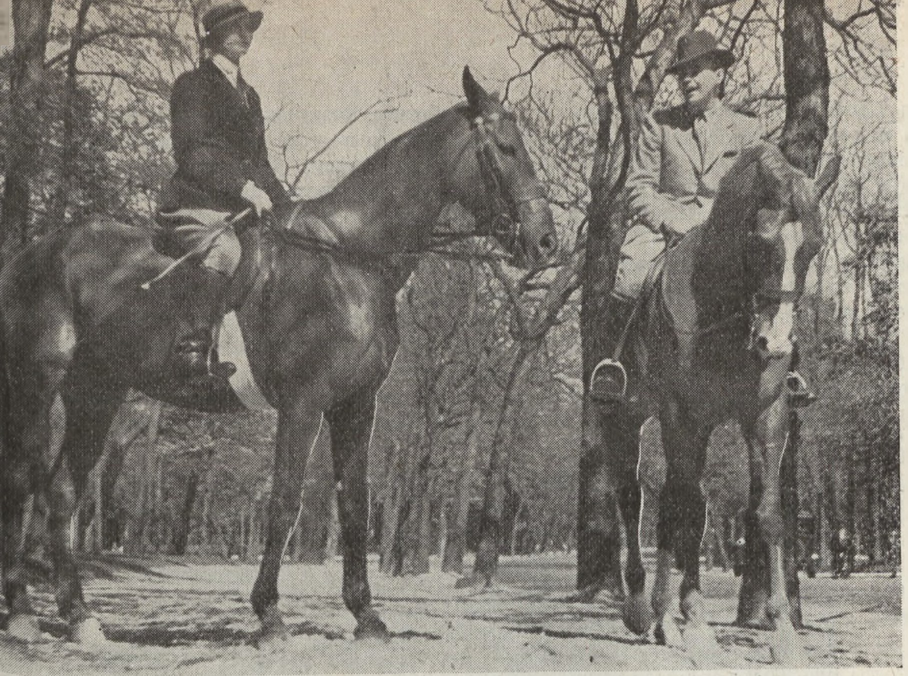
И кругомъ шепчутъ:

— Это — бѣдная графиня X.

Кн. В. Барятинскій.

Г. г. подписчики съ разсрочкой платежа должны были произвести очередной взносъ 1-го мая. Сдѣлайте это, не откладывая, во избѣжаніе перерыва въ высылкѣ журнала.

ПАРИЖЪ. Видъ на островъ Ситэ съ аэроплана.



ПАРИЖЪ, ПАРИЖЪ...

ОЧЕРКЪ САККАРА

Фото М. Бродскаго.

На прогулкѣ въ Булонскомъ лѣсу.

Столица міра, источникъ радости и наслажденій, очагъ и храмъ искусства, разсадникъ знанія, столица роскоши и вкуса, городъ прекраснѣйшихъ на свѣтѣ женщинъ и ослѣпительно прекрасной жизни... Кому изъ насъ не казалось, что,побывавъ, въ Парижѣ,можно умереть спокойно, больше никуда уже не надо, не стоитъ ѣхать, можно ничего и нигдѣ не смотрѣть...

⁂

Есть слова и понятія, которыя въ цѣломъ мірѣ, у всѣхъ людей всегда и неизмѣнно вызываютъ одни и тѣ же образы и представленія.

Произносите имя «Нью - Іоркъ» — и передъ вами поплывутъ громады мангатанскихъ небоскребовъ, помчатся электрическіе поѣзда, засверкаютъ милліонами огней синема и кабарэ Бродвея, промелькнутъ роговыя очки «бюзинесмена»и лукавыя улыбки холливудскихъ ведеттъ. Берлинъ вызоветъ у васъ въ представленіи фигуру монументальнаго шуцмана, Будапештъ — цыганскій оркестръ и бѣшенную пляску, Константинополь — стараго турка на корточкахъ у входа въ кофейню, гдѣ нибудь по близости у Айя - Софіи...

Не будемъ говорить, вѣрны ли эти представленія, а особенно сейчасъ, когда такъ много всего перемѣнилось въ мірѣ, когда въ классической странѣ милліонеровъ, купающейся въ золотѣ Америкѣ люди милліонами изнываютъ отъ безработицы и тысячами погибаютъ отъ голода, когда въ Германіи упитаннаго шуцмана въ остроконечной каскѣ смѣнилъ юный «наци» въ коричневой рубашкѣ, когда въ Константинополѣ вы не найдете фески, запрещенной безпощаднымъ декретомъ смѣлаго реформатора Кемаля Паши. Вѣроятно и сейчасъ еще есть на свѣтѣ не мало людей, у которыхъ представленіе о Москвѣ неразрывно связано или съ медвѣдями на улицахъ, или съ ежедневными боями между войсками генерала Харькова и краснаго царя Ленина. И потому очень вѣроятно, что то, что мы привыкли называть парижской жизнью, есть въ сущности одна изъ граней этой полной шумной и многообразной жизни. Но такъ ужъ повелось, что «парижская жизнь» — это блескъ, роскошь, праздность, удовольствія, изысканность и несравненный, единственный въ мірѣ вкусъ. Можетъ быть, именно потому и влечетъ сюда всѣхъ и богатыхъ и бѣдныхъ, и мечтателей и дѣльцовъ, чтобы прикоснуться къ этой атмосферѣ вѣчнаго праздника, чтобы впитать въ себя эти ароматы изысканности, красоты и комфорта, чтобы запастись для своей будничной жизни праздничными настроеніями, бодростью и оптимизмомъ.

⁂

Помните ли вы въ то время, когда тамъ, въ Россіи, вы встрѣчались и бесѣдовали съ кѣмъ нибудь, кто только что пріѣхалъ изъ за - границы? Вы смотрѣли на него съ завистью, жадно разспрашивая о далекихъ, прекрасныхъ странахъ, о той жизни, которая, какъ и все вообще издали казалась еще болѣе прекрасной, чѣмъ о ней разсказывали, о томъ, какъ живутъ люди тамъ, за рубежомъ... Было ли это въ старой, чудесной Москвѣ съ ея несравненными театрами и кипучей общественной жизнью, или въ блистательномъ Петербургѣ, величественномъ прекрасномъ соперникѣ лучшихъ столицъ міра, — всюду намъ казалось, что «тамъ», «въ прекрасномъ далекѣ» жизнь лучше, интереснѣе, богаче, заманчивѣе, чѣмъ у насъ. И мы искренно мучались, считали себя отсталыми и несчастными, если намъ къ двадцати пяти годамъ не доводилось еще побывать въ Европѣ. «Какъ, вы не бывали еще за-границей?» — спрашивалъ васъ болѣе счастливый соотечественникъ. Вы мучительно краснѣли и съ восторгомъ слушали его разсказы о заграничныхъ чудесахъ... Такъ сильно было всегда у русскаго человѣка влеченіе ко всему новому, чужому, заморскому, такъ сильна была жажда новаго, неизвѣданнаго. Увы, сейчасъ она удовлетворена у всѣхъ насъ до конца...

⁂

Но когда разговоръ заходилъ о Парижѣ... Парижъ, о, Парижъ!.. Городъ - Свѣточъ,

⁂

Не будемъ отступать отъ классическихъ образцовъ. Парижъ - люксъ, Елисейскія Поля, умопомрачительные рестораны, міровые законодатели модъ, и она, парижанка...

Парижанка сегодняшняго дня!.. Все такое же очаровательное, капризное, непостоянное существо, какимъ она была и во времена королевской Франціи, и при Наполеонѣ Первомъ и при Наполеонѣ Третьемъ и въ славные девятисотые годы. Только теперь она...

Впрочемъ сравненія и сопоставленія завели бы изслѣдователя слишкомъ далеко. Можетъ быть, лучше будетъ просто дать хотя бы въ самыхъ общихъ чертахъ образъ современной парижанки.

⁂

Въ этомъ отношеніи любопытна статья Жанне Фланэ, появившаяся въ одномъ парижскомъ журналѣ. Конечно, никто лучше настоящаго парижанина не могъ бы набросать портрета парижанки. И даже въ томъ, какъ дѣлаетъ это современный журналистъ какими красками и мазками живописуетъ онъ свою спутницу и современницу, чувствуется образъ веселаго и злого, добродушнаго и ѣд-

На террасѣ кафэ въ послѣобѣденные часы.

Театръ Опера ночью.

каго, небрежно элегантнаго, остроумнаго, несравненнаго, прекраснаго, единственнаго въ своемъ родѣ современнаго Парижа...

24 ЧАСА ИЗЪ ЖИЗНИ ПАРИЖАНКИ.

Въ наше время большая часть общественной жизни парижанки происходитъ, главнымъ образомъ, на людяхъ и часто даже въ толпѣ.

Она принимаетъ паровыя ванны въ Кларидджѣ, мѣритъ платья вблизи Мадэлэнъ, стрижетъ волосы около Конкордъ, завтракаетъ на площади Бово съ сотней друзей и нѣсколькими врагами, бросаетъ мимолетный взглядъ на современное искусство на вернисажѣ выставки на улицѣ Боэси, сходитъ съ машины въ Шартрѣ ради маленькой церковной оконницы XVII вѣка и большого стакана порто, останавливается на обратномъ пути въ Рамбуэ для коктейля и бриджа и возвращается въ Парижъ, чтобъ еле еле поспѣть одѣться на обѣдъ къ Рицу, Сиро, Кафэ де Пари или въ какой нибудь новый кабачекъ, который въ дѣйствительности уже существуетъ около пятидесяти лѣтъ, но только недавно открытъ элегантной клiентурой, для которой никогда не предназначался.

Послѣ кафэ она идетъ смотрѣть на нѣмецкiй или американскiй фильмъ, — французскiе фильмы цѣнятся только Англо - Саксами, — или же на серенаду шести, которыхъ въ дѣйствительности десять человѣкъ, иногда на лекцiю въ Анналь на тему о Россiи. Потомъ Монмартръ, гдѣ она фокстротируетъ нѣсколько часовъ подъ звуки жаза.

«А теперь постель», какъ говаривалъ одинъ англiйскiй писатель XVII-го вѣка, возвращаясь подъ утро домой.

Ясно, что такое энергичное время провожденiе преувеличенно; но и наши предшественницы вели весьма активный образъ жизни, и такъ какъ темпъ жизни все увеличивается, то элегантная современная женщина должна быть во сто разъ активнѣе нежели ея тетушки.

Директоръ одного изъ самыхъ шикарныхъ парижскихъ модныхъ домовъ заявилъ какъ-то въ разговорѣ, что хорошо одѣтая женщина должна имѣть въ своемъ гардеробѣ: 16 вечернихъ платьевъ, 6 платьевъ для ресторана, три нарядныхъ платьэ, 3 костюма, 2 спортивныхъ костюма, и близокъ, светеровъ, шарфовъ, туфель и пижамъ адъ либитумъ. Если это правда, то счастье, что нѣтъ идеальныхъ женщинъ. День такой женщины былъ - бы наполненъ примѣркой ея туфель, шарфовъ и пижамъ, а ночи ихъ ношенiемъ; у нея не было бы времени не только прочесть газеты, но даже просмотрѣть заголовки. Она бы, вѣроятно, не знала достовѣрно, кого выбрали въ Президенты Французской Республики и кто изъ писателей, чье имя начинается на букву М., Моранъ, Морiякъ или Моруа теперь въ модѣ? Нужно радоваться, что нѣтъ настолько элегантной женщины.

Жизнь элегантной женщины начинается не раньше полдня. До этого времени ея существованiе носитъ слишкомъ личный характеръ и не интересный для историка. Въ утреннiе часы происходятъ тѣ страданiя, которыя каждая женщина выноситъ ради красоты: электрическiя ванны, массажъ, гимнастика, вибрацiи. Если женщина молода, она проводитъ конецъ утра за верховой ѣздой въ Булонскомъ лѣсу. Если это уже пожилая женщина, то утромъ приходитъ машинистка для корреспонденцiи. И такъ какъ теперь электричество выгодно замѣнило чернила, то ясно, что въ своей ваннѣ мадамъ звонитъ по телефону безконечному количеству прiятельницъ. Теперь телефонъ выгодно замѣнилъ чернила для сношенiя между интимными друзьями.

Послѣ завтрака время до семи час. обычне посвящено бриджу. Несмотря на свою репутацiю любви къ деньгамъ, мало парижанокъ смотрятъ на бриджъ, какъ на доходное дѣло. Хотя нѣкоторыя изъ нихъ играютъ настолько высоко, что при разсчетѣ получается операцiя, достойная крупныхъ финансистовъ.

Тѣ парижанки, которыя не подражаютъ американкамъ въ бриджѣ, выискиваютъ файфъ - о - клоки у Альбiона, и всегда можно найти убѣжище у **Ритца** съ его пирожными, элегантными шляпками и отъ времени до времени индусскимъ магараджей, безразличнымъ и къ тѣмъ и къ другимъ, и вѣрнымъ своему пурпуровому тюрбану и потрясающему аскетизму.

Преимущество Парижа, какъ ночной сто-

Театральный разъѣздъ

За ужиномъ У Корнилова.

лицы всѣмъ извѣстно. Кафэ де Пари, недавно реставрированное во всей своей красѣ, является однимъ изъ рѣдкихъ новыхъ учрежденій, гдѣ можно получить обѣдъ, достойный **Лукулла** и довоеннаго времени. Пятницы привлекаютъ въ **Кафэ де Пари** громкія имена. Въ эти дни тамъ можно встрѣтить Вел. Кн. Дмитрія, Принца Датскаго, Принца Бурбонъ - Пармскаго. Графа Полиньяка, Барона Ротшильда и т. д.

Для тѣхъ,кому меньше 30-ти лѣтъ,имѣется, Багдадъ, гдѣ аргетинское ревю и джазъ удовлетворяютъ вкусамъ молодежи. Тамъ Джили - Джили, знаменитый фокусникъ изъ **Люксора,** находитъ живыхъ цыплятъ въ кофейныхъ чашкахъ, незамѣтно завязываетъ узломъ шелковый платокъ. Ваши обручальныя кольца исчезаютъ и улыбающійся Джили - Джили вновь водворяетъ вѣру въ чудеса, вѣру склонную исчезнуть. Послѣ 12-ти шикарная публика переходитъ въ Мелоди - Баръ, Плантацію, Бриктопсъ и Флоренсъ. Владѣлицы двухъ послѣднихъ баровъ, первыя послѣ войны, привезли джазъ - бандъ въ Парижъ. До ихъ пріѣзда негритянское искусство было представлено у насъ безмолвными чернокожими идолами, за которые платились большія деньги. Жазы Гарлема цѣнятся тоже, за нихъ платятъ стаканомъ виски или бутылкой шампанскаго.

Наконецъ, послѣ Монмартра, въ 18-й и послѣдній часъ «дня» Парижанка, появляется на Монпарнассѣ.

Нѣсколько лѣтъ тому назадъ, когда начался кризисъ, Монпарнассъ сдѣлался царствомъ дешевыхъ кабачковъ, соперниковъ Монмартра.

Гваделупа основала на улицѣ Вавэнъ танцовальный островъ. Буль Бланшсъ наполнилась черными съ вьющимися волосами людьми, гдѣ танцуютъ до утра знаменитую «бегинъ».

Вскорѣ интернаціонализмъ сталъ царить на бульварѣ Распай.Но для истыхъ Парижанокъ праваго берега,Монпарнассъ неизмѣнно остается тѣмъ,чѣмъ былъ—сосѣдомъ,куда ѣдутъ выпить позднюю чашку кофэ или купить послѣднюю коробку папиросъ или съѣсть утреннюю яичницу.

«А теперь постель» и, наконецъ, наша героиня одна.

« У КОРНИЛОВА»

Врядъ - ли въ Парижѣ найдется русскій, французъ, американецъ, не знающій этого маленькаго фешенебельнаго ресторана, гдѣ постоянно... нѣтъ мѣста.

Шведскій король, Альфонсъ испанскій, русскіе великіе князья, художники, писатели, издатели, артисты — всѣ собираются въ этомъ ресторанѣ. Кругомъ только красивыя, привѣтливыя и элегантныя дамы.

Но что бы ни говорили, а уголокъ этотъ сугубо русскій, прежній русскій, будто - довоенный, и все здѣсь напоминаетъ уютное прежнее время. Радушіе, обиліе и хлѣбосольство. Теперь, къ Пасхѣ, Корниловъ удивилъ всѣхъ выставленной имъ въ залѣ моделью Казанскаго Собора — тортомъ. Сдѣланъ онъ художественно, удивительно сохранены всѣ формы и масштабы.

Особенно поражены петербуржцы. Этой модели мѣсто въ музеѣ.

«КАФЭ ДЕ ПАРИ»

Всегда шумное «Кафэ де Пари». Старый и лучшій французскій ресторанъ. За нимъ 6-7 десятковъ лѣтъ хорошей славы. Кто тамъ ни бывалъ въ старыя времена. Настоящіе, бывшіе и будущіе монархи, вся знать и родовая и финансовая всего міра.

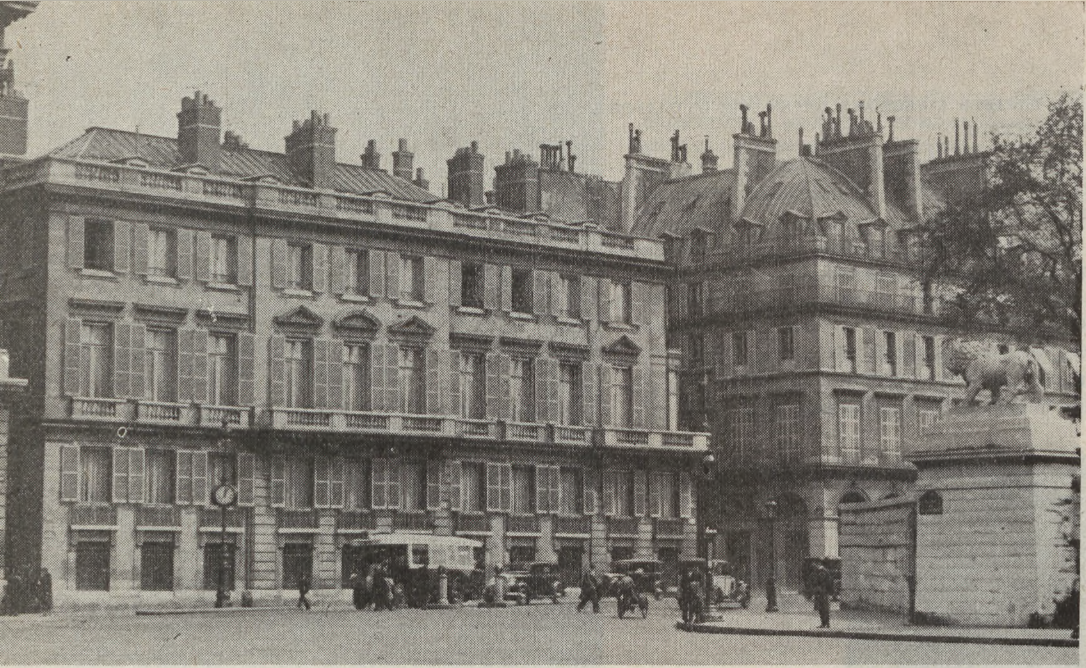
Кругомъ все столы, гдѣ сидѣли и сидятъ постоянно Ротшильды, Рокфеллеры, Вандербильды, Гульды, и еще такъ недавно, наши русскіе аристократы-князья и крезы-богачи фешенебельнаго Петербурга, стараго, могучаго Петербурга.

Совсѣмъ недавно, до войны, здѣсь блистали изумительная Лина Кавальери, Клео де Меродъ, наши прелестныя А. Павлова, Т. Карсавина, Дягилевъ, Шаляпинъ. Все элегантное и лучшее съѣзжалось сюда. Два, три года какъ-то поблекъ этотъ лучшій ресторанъ, но теперь его блестяще перестроили, украсили, и опять вновь онъ постоянно переполненъ.

Въ дансингѣ на Монпарнассѣ

За бутылкой шампанскаго въ »Багдадѣ»

Площадь Конкордъ ночью.



Дворецъ Ротшильдовъ на улицѣ Риволи

ПО ПАРИЖУ

Аркады Елисейскихъ Полей

Онѣ стали достопримѣчательностью Парижа. И опять... это созданіе русскаго — Леонарда Розенталя.

Этого мечтателя и поэта архитектурнаго новаго Парижа, украсившаго не однимъ прекраснымъ зданіемъ лучшія части Города - Свѣточа.

Тысячи парижанъ гуляютъ, толпятся въ этомъ красивѣйшемъ дворцѣ у витринъ фешенебельныхъ магазиновъ, кафе и лучшаго ресторана Лидо.

Это одинъ изъ лучшихъ торговыхъ дворцовъ Третьей Республики.

Парижскіе силуэты

РОТШИЛЬДЫ

Въ самомъ центрѣ Парижа, на самой оживленной площади Конкордъ, противъ Тюльери, между министерствами, стоитъ скромно, безъ претензіи дворецъ Ротшильдовъ.

Онъ исключительной красоты и находится подъ охраной правительства, какъ архитектурное сокровище и поэтому никогда не можетъ быть ни измѣненъ, ни перестроенъ. Онъ останется такимъ, какой есть, на вѣчныя времена.

Дворецъ этотъ весь наполненъ сокровищами: въ немъ — изумительная картинная галлерея, коллекція рѣдчайшихъ гравюръ и миніатюръ, драгоцѣнное собраніе монетъ и марокъ всѣхъ странъ, временъ и эпохъ.

Здѣсь живутъ Ротшильды. Могущественная семья. Она могущественна своимъ богатствомъ, традиціями и своимъ скромнымъ нежеланіемъ вліять на политическую и общественную жизнь Франціи. Могущество ихъ велико и возможно потому, что они не растрачиваютъ своихъ силъ ни на какую борьбу ни политическую, ни общественную.

Здѣсь свой кругъ, не тѣсный, обширный. Здѣсь монархи, здѣсь самые родовитые аристократы Европы, всѣ сходятся сюда или на обыковенный обѣдъ или чай, или на исключительный, пышный балъ съ тысячами приглашенныхъ.

Во времена фееричной Второй Имперіи, или во времена блестящей республики постоянной здѣсь одинаково элегантно, изысканно и просто. Этотъ домъ не знаетъ потрясеній ни въ какія времена, ни при какихъ катастрофахъ.

Богаты они?

Да, они Ротшильды!

Къ нимъ довѣріе всего міра. Шестьдесятъ лѣтъ тому назадъ нѣмцы брали 5 милліардовъ золотомъ контрибуціи. Плохо довѣряли нѣмцы режиму: то монархія, то республика; и предпочли, что бы векселя дали неизмѣнные Ротшильды.

«Тигру» нужны были на войну въ 16-17 году деньги и деньги, много милліардовъ.

Ротшильды ихъ получили для Клемансо сколько нужно было во Франціи, Америкѣ и во всемъ мірѣ. А когда Клемансо спросилъ, сколько Франція должна за эту финансовую услугу, ему отвѣтили:

— Ничего.

И Тигръ всегда повторялъ, что Ротшильды помогли побѣдить.

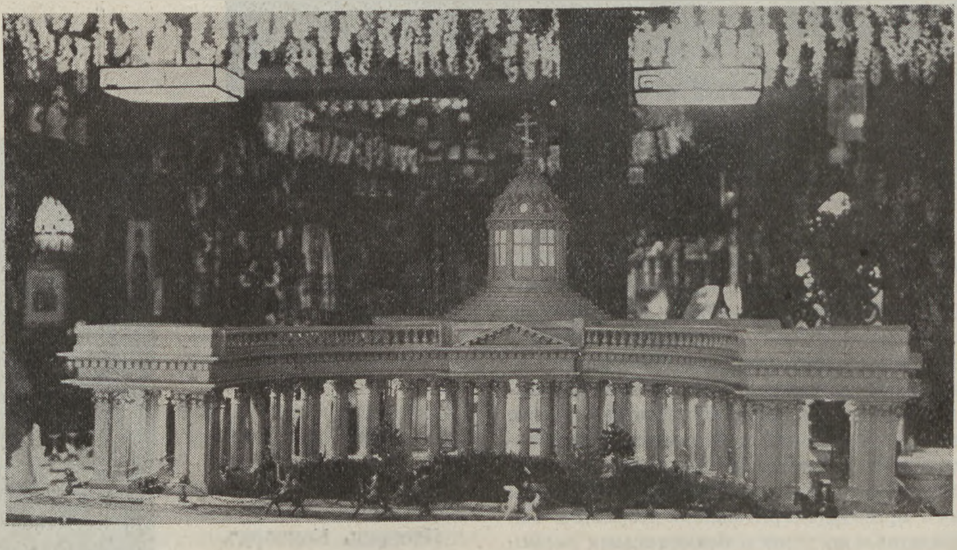
Богатѣйшіе ли они въ мірѣ? Да, вѣроятно. И традиціями, и состояніемъ, и своими сокровищами, а главное всемірной вѣрою въ нихъ.

Вокругъ нихъ легенды, анекдоты, сказки. Но всегда красивые: — Ротшильдовъ всѣ любятъ и чтутъ, и не говорятъ о нихъ зло.

Коснулся ли ихъ кризисъ? Вѣроятно, какъ и всего міра.

Одинъ еврей недавно услыхалъ, что у Ротшильда былъ большой пріемъ и его двѣ юныя дочери играли въ четыре руки.

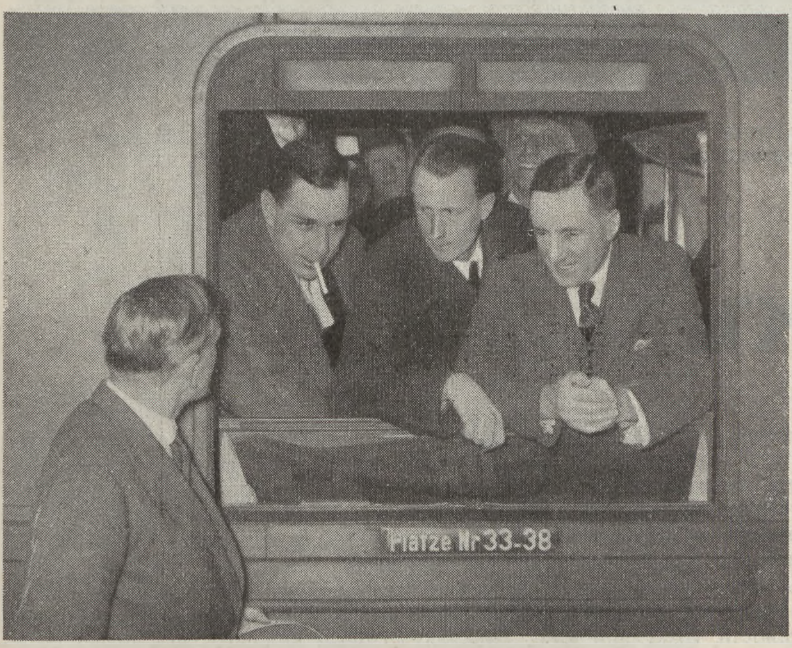
— Ну, — разсудилъ онъ, — если ужъ у Ротшильда обѣ дочери должны играть на одномъ только роялѣ, значитъ кризисъ дѣйствительно большой...



Знаменитый пирогъ, въ видѣ модели Казанскаго собора, работы Корнилова, выставленный въ его ресторанѣ.

„ДОМОЙ!“

Возвращеніе англійскихъ инженеровъ послѣ московскаго процесса

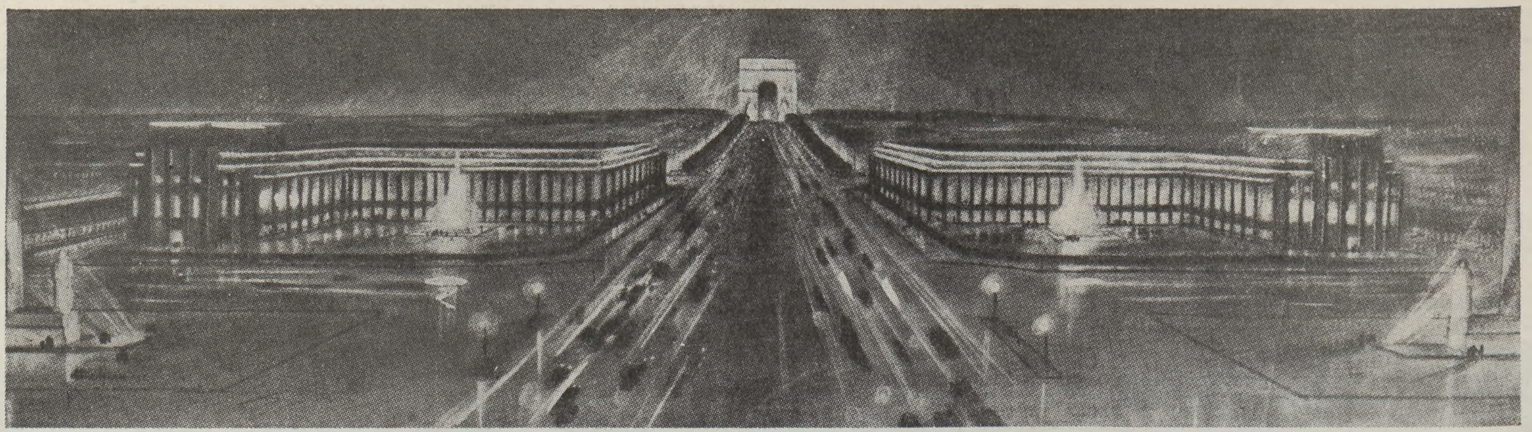


НА ПУТИ...
Англійскіе инженеры Нордуолъ, Монкхоузъ и Грегори на берлинскомъ вокзалѣ по пути изъ Москвы въ Англію.

ДОМА...
Кешни и его жена въ саду ихъ дома въ Лондонѣ.

«ОПРАВДАННЫЙ»...
Грегори, оправданный московскимъ судомъ и не пожелавшій остаться въ Россіи.

ВСТРѢЧА ВЫРВАВШИХСЯ...
По прибытіи въ Лондонъ, вырвавшимся изъ совѣтск. Россіи была устроена восторженная встрѣча.



Общій видъ площади Майо по одному изъ проектовъ созданія грандіознаго авеню отъ площади Этуаль до площади Защиты. Въ глубинѣ — Тріумфальная арка.

Новый Парижъ

Каждая эпоха имѣетъ свой архитектурный стиль. Творцы новыхъ формъ политическаго и соціальнаго уклада жизни стремятся окружить себя обстановкой, которая ничѣмъ не напоминала бы имъ о только что прожитомъ времени. Такъ въ эпоху первой Имперіи во Франціи создался классическій Ампиръ — противоположность стилямъ послѣднихъ Бурбоновъ, такъ и наша эпоха — машинизма, раціонализаціи и повышенныхъ требованій въ области комфорта и гигіены — породила свой своеобразный стиль, не имѣющій ничего общаго съ стилемъ предвоеннаго времени.

Эти кубическія постройки, эти пересѣченные изгибы фасадовъ, съ громадными зеркальными окнами, металлическими, строгими украшеніями и балконами, напоминающими палубы океанскихъ пароходовъ, могутъ показаться консерватору черезчуръ холодными и геометрическими. Но имъ нельзя отказать въ простотѣ, въ остроуміи использованія источниковъ свѣта, высокихъ плоскихъ крышъ и того громаднаго ассортимента новыхъ строительныхъ матеріаловъ, который даетъ въ распоряженіе архитектора современная техника.

Соединеніе желѣза и бетона развязало строителю руки и породило революцію въ зодчествѣ. Отнынѣ архитекторъ имѣетъ возможность придавать постройкѣ ту законченную внѣшнюю форму, которая вызывается требованіями эстетики и гигіены, не считаясь съ трудностями, порожденными условіями быта, традиціями и несовершенствомъ строительнаго искусства.

Установившейся традиціей при постройкѣ парижскихъ домовъ было устраивать въ нижнемъ этажѣ — магазины, а въ верхнемъ въ мансардахъ, получившихъ широкую извѣстность, комнаты для прислуги и студентовъ. Теперь въ современныхъ домахъ въ подвалахъ расположены помѣстительные гаражи, а на крышахъ очаровательные садики, со статуями, фонтанами и великолѣпнымъ видомъ на далекіе ландшафты окрестностей столицы.

За послѣдніе годы въ Парижѣ выстроено много новыхъ домовъ, снабженныхъ всѣми благами новѣйшаго комфорта, но въ общемъ не производящихъ очень художественнаго впечатлѣнія. Это, конечно, типично обывательскіе дома, построенные съ единственной цѣлью — использовать благопріятную строительную коньюнктуру, вызванную жилищнымъ кризисомъ послѣвоенныхъ лѣтъ. Но въ настоящее время парижскій муниципалитетъ приступилъ къ обширнымъ строительнымъ работамъ, имѣющимъ цѣлью застройку совершенно новыхъ кварталовъ и приданіе окраинамъ Парижа внѣшности, созвучной эпохѣ машинизма и раціонализаціи. Здѣсь, прежде всего, слѣдуетъ упомянуть проведеніе авеню Поль Думера отъ авеню Мюэттъ до Трокадеро, переустройство квартала Сенъ-Женевьевъ, проведеніе новаго авеню отъ воротъ Майо черезъ Нейи и Сену къ площади Защиты въ Курбевуа, застройку новыми домами авеню Версаля и приведеніе въ строго современный видъ, съ сохраненіемъ, конечно, историческихъ зданій, центральной части Парижа въ районѣ Этьеннъ Марсель.

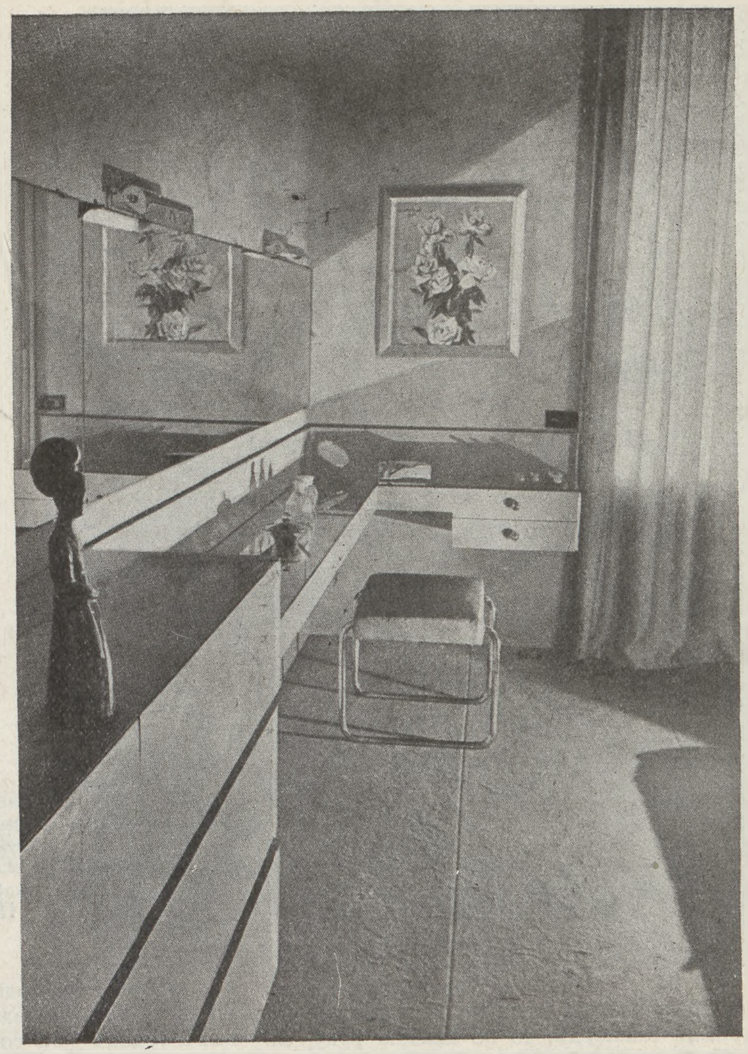
Судя по уже опубликованнымъ проектамъ этихъ новыхъ кварталовъ, современные парижскіе архитекторы встали на путь широкаго примѣненія принциповъ новѣйшаго «урбанизма», который получилъ всѣ права гражданства въ Заатлантической республикѣ, въ Англіи и въ Германіи, съ сохраненімъ при этомъ, однако, архитектурныхъ формъ, типичныхъ для Парижа.

Но стиль этихъ домовъ, такой отличный отъ довоенной эпохи, требуетъ соотвѣтственнаго внутренняго убранства квартиръ. Совер-

Библіотека. Полка съ книгами помѣщается въ углубленіи стѣны.

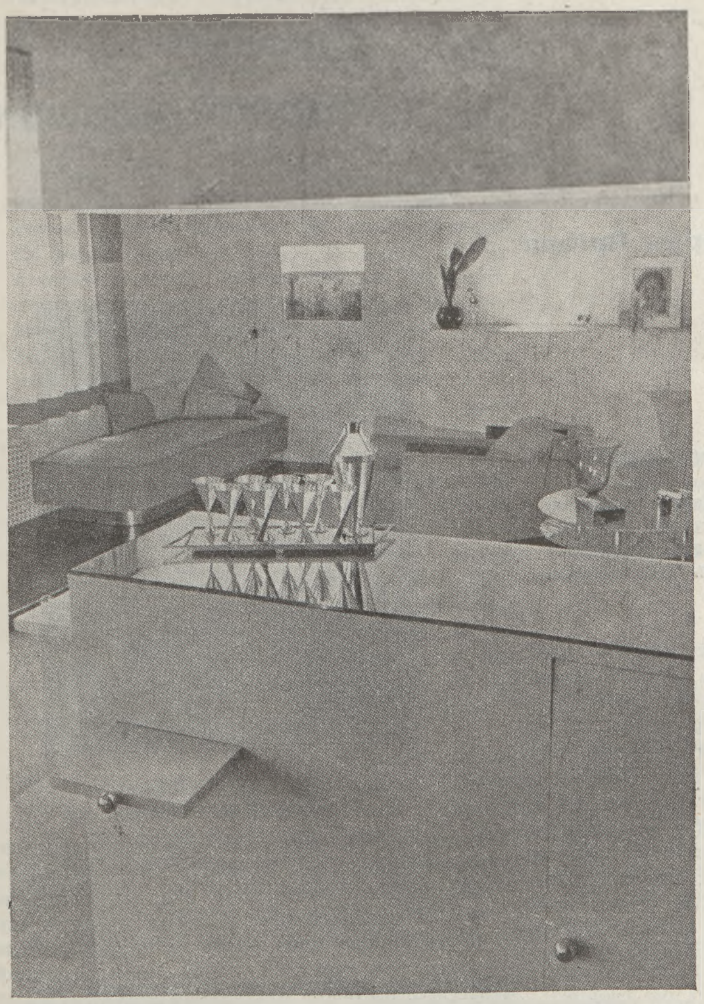
шенно невозможно омеблировать такое жилище, съ его прихотливыми вырѣзами дверей и оконъ, гладкими стѣнами и потолками, со скрытыми источниками свѣта отопленія рѣзной орѣховой мебелью и зеркалами въ золотыхъ рамахъ рококо...

Художественная мысль усиленно работала въ направленіи приспособленія этихъ геометрическихъ формъ зодчества къ прикладному искусству и къ внутренней декораціи жилищъ. И въ настоящее время мы уже можемъ сказать, что новѣйшій стиль



Будуаръ въ квартирѣ г-жи X. въ Парижѣ.

Дек. М. Баррэ



Гостиная - баръ въ квартирѣ г- жи X. въ Парижѣ.

Дек. М. Баррэ.

внутренняго убранства имѣетъ свои выработанныя формы, свои законы, отъ которыхъ мы не отступимъ въ ближайшіе годы.

Какъ совершенно правильно выразился извѣстнѣйшій парижскій архитекторъ - декораторъ Франсисъ Журдэнъ, «искусство меблировки внутренняго помѣщенія заключается въ умѣніи, насколько возможно, лишить его мебели». Другой архитекторъ, котораго за - границей считаютъ однимъ изъ лучшихъ декораторовъ Франціи, Ле - Корбюзье доказалъ, что архитектурные мотивы надо искать повсюду, будетъ ли это афинскій Акрополь, китайская ваза или же очертанія машины новѣйшей конструкціи. Наконецъ Морисъ Баррэ, въ своихъ замѣчательныхъ внутреннихъ отдѣлкахъ комнатъ, строго придерживается правила, чтобы въ помѣщеніяхъ не было ничего лишняго и даже каждая мелочь вызывалась бы логическою необходимостью.

Морисъ Баррэ — одна изъ восходящихъ крупныхъ величинъ французскаго декоративнаго искусства. Онъ получилъ художественное образованіе въ Парижѣ, но не чуждъ нѣмецкихъ и швейцарскихъ вліяній. Именно въ Германіи онъ воспринялъ раціональное, простое убранство жилищъ, приспособленное къ требованію нашего спортивнаго вѣка и смягченное нѣжной, ласкающею глазъ французской колоритностью.

Согласно его основному принципу, вы не найдете въ его квартирѣ много мебели. Гладкія стѣны, выкрашенныя въ матовую краску бѣлыхъ, сѣрыхъ, палевыхъ, розовыхъ к блѣдно - голубыхъ тоновъ. Никакихъ картинъ на стѣнахъ, а иногда, если этого требуетъ окружающая обстановка — немного стѣнной живописи въ строго стилизованныхъ, конечно, не натуралистическихъ формахъ. Мебель низкая, широкая, удобная. Длинные диваны вдоль стѣнъ, незамѣтно переходящіе въ полки для книгъ, вазъ съ цвѣтами и горшечковъ кактусовъ. На диванахъ — подушки изъ грубой, деревенской ткани. Строгія портьеры съ однотонными, поперечными полосами. Въ мебели дерево экзотическихъ странъ комбинируется съ никеллированными трубками. Нигдѣ не видно люстръ. На столахъ и этажеркахъ — ни одной лишней или дешевой вещи. Всѣ бездѣлушки можно пересчитать по пальцамъ, но каждая изъ нихъ представляетъ собою произведеніе искусства.

Общее впечатлѣніе отъ такого внутренняго убранства помѣщеній выгодно отличается отъ старомодныхъ буржуазныхъ квартиръ тѣмъ, что нервный человѣкъ, вернувшійся къ себѣ домой послѣ трудового дня, находитъ здѣсь атмосферу покоя, уюта и нѣжной гармоніи простыхъ, строгихъ формъ. Его не раздражаютъ ни безчисленныя, надоѣвшія ему картины и фотографіи на стѣнахъ, съ большинствомъ которыхъ у него связаны тяжелыя воспоминанія, ни претенціозныя драпри и бездѣлушки, покрытыя пылью и выцвѣтшія отъ времени, ни банальные узоры восточныхъ ковровъ или металлическая арматура электрическихъ люстръ, набившая оскомину.

Есть вещи старинныя и старыя. Первымъ — мѣсто въ музеѣ, вторымъ на нашемъ жилищѣ вообще нѣтъ мѣста, потому что онѣ насъ старятъ, приковывая мысль къ прошлому и раздражая, какъ надоѣвшій, затрепанный альбомъ. Въ атмосферѣ квартиры, убранной въ манерѣ Баррэ, Вальтера, Жана Франка, Доминика и др. современныхъ парижскихъ декораторовъ, дышется совершенно иначе, чѣмъ въ старой квартирѣ временъ второй Имперіи.

Быть можетъ, эти «энтерьеры» нѣсколько холодны и не оставляютъ хозяевамъ возможности коллекціонировать вокругъ себя тысячи ненужныхъ вещей, которыя сегодня имъ кажутся почему - либо дорогими. Но таково вѣяніе эпохи, которая по крайней мѣрѣ въ архитектурѣ, хочетъ освободить насъ отъ господства вещей. И не есть ли въ этомъ провиденціальное значеніе современнаго стиля, когда человѣкъ, дойдя почти до обожествленія матеріи, вдругъ сдѣлалъ крутой поворотъ и создалъ у себя дома царство простыхъ, строгихъ формъ, нѣжныхъ красокъ, воздуха, свѣта и свободы.

Г. Н. -Д.

Пайва

„ДЕМОНЪ ВТОРОЙ ИМПЕРІИ"

Очеркъ Аріеля

ЕЯ ОСОБНЯКЪ...

Домъ Пайвы на авеню Елисейскихъ Полей,, построенный архит. Пьеромъ Мангеномъ.

ЕЯ ПОРТРЕТЪ... Съ рѣдкой фотографіи.

Если идти по авеню Елисейскихъ Полей отъ Тріумфальной Арки по направленію къ площади Конкордъ, то по правую руку, за № 25, за ажурной рѣшеткой небольшого сада, можно замѣтить двухэтажный особнякъ. Особнякъ этотъ построенъ въ томъ претенціозномъ стилѣ второй Имперіи, который является плохимъ подражаніемъ архитектурѣ Возрожденія.

Онъ имѣетъ свою громкую исторію. Въ немъ жила когда - то знаменитая Пайва, впослѣдствіи графиня Генкель - фонъ - Доннерсмаркъ. Какъ это ни покажется страннымъ, но эта женщина, происходившая изъ бѣдной еврейской семьи, въ теченіе двухъ десятилѣтій играла выдающуюся роль въ жизни не только парижскаго полусвѣта, но и литературнаго и дипломатическаго Парижа.

Тереза Лахманъ родилась въ Москвѣ въ 1819 году. Ея отецъ былъ старьевщикомъ и не могъ ей дать ни образованія, ни приданаго. Была ли она красива? Ея біографъ Марсель Буланжэ въ слѣдующихъ выраженіяхъ описываетъ внѣшность «Пайвы»: «Ея носъ былъ грубъ, съ калмыцкимъ изломомъ на концѣ, и ея широкія ноздри плотоядно раздувались. Къ этому надо прибавить прямыя, красныя губы, глаза стрекозы, которые въ одинъ прекрасный день стали близорукими, но такіе лучистые, такіе огненные, что они, казалось, свѣтились въ темнотѣ. У нея было легкое, гибкое тѣло, тѣло фавнессы или гитаны...»

Семнадцати лѣтъ Тереза вышла замужъ за француза Вилуэна, который занимался въ Москвѣ скромнымъ ремесломъ портного. Бракъ этотъ былъ непродолжительнымъ. И, какъ только у молодыхъ супруговъ родился сынъ, Тереза оставила и мужа, который ее горячо любилъ, и ребенка. Слѣдъ ея потерялся. Ходили слухи, что она какимъ - то способомъ выбралась изъ Москвы за-границу, побывала въ модныхъ курортахъ Германіи и затѣмъ оказалась въ началѣ сороковыхъ годовъ въ совсѣмъ не фешенебельномъ кварталѣ Сенъ - Поль. Здѣсь она познала всю горечь нищеты и униженіе молодой одинокой женщины, заброшенной въ «столицу міра». Надо полагать, что ни къ шитью, ни къ стиркѣ бѣлья у Терезы никакой склонности не было. Профессіи стенографистки въ то время не существовало. Оставалась классическая профессія «дамы полусвѣта», которая, однако, не помѣшала Терезѣ достигнуть впослѣдствіи высшихъ ступеней соціальной лѣстницы.

Въ 1841 году, во время своего пребыванія въ Эмсѣ, она познакомилась съ выдающимся піанистомъ Герцомъ, уроженцемъ Франкфурта. Это была одна изъ большихъ знаменитостей музыкальнаго міра того времени. Не такой геніальный, какъ Шопенъ, Герцъ, тѣмъ не менѣе, съ молодыхъ лѣтъ пользовался громадной извѣстностью во всѣхъ міровыхъ столицахъ. Молодой, красивый, баловень женщинъ, онъ покорялъ сердца виртуозной игрой на роялѣ, знаніемъ языковъ и своей чарующей манерой обращенія.

По всеѣ вѣроятности, Тереза скрыла отъ Герца, что она неразведенная жена Вилуэна. Это,конечно,не помѣшало имъ сойтись и жить вмѣстѣ, какъ мужъ и жена. Ихъ соединила, помимо страсти молодыхъ влюбленныхъ, трогательная любовь къ музыкѣ. Но Тереза любила не только музыку и мастерскую игру своего возлюбленнаго: она была тщеславна, обожала блескъ большого свѣта и, чѣмъ плотнѣе были передъ Терезой заперты двери, тѣмъ ей сильнѣе хотѣлось въ нихъ войти.

И вотъ, однажды Генрихъ Герцъ рѣшилъ попробовать представить свою подругу ко двору короля Луи - Филиппа, во время одного изъ интимныхъ вечеровъ въ Тюилерійскомъ дворцѣ. Король былъ добръ, и Герцъ надѣялся, что онъ отнесется снисходительно къ появленію въ Тюиллери его возлюбленной. Но, къ сожалѣнію, «король - буржуа» имѣлъ превосходную полицію. И, когда «супруги Герцъ» появились на порогѣ дворца, одинъ изъ камергеровъ, въ очень вѣжливой формѣ, но очень настойчиво попросилъ «мадамъ Герцъ» покинуть Тюиллери...

Утверждаютъ, что этотъ «афронтъ» послужилъ главной причиной той глухой ненависти, которая зародилась въ сердцѣ Терезы въ отношеніи пріютившей ее Франціи. И даже въ 1870 г., будучи уже женой перваго аристократа Германской Имперіи, Тереза не могла простить побѣжденнымъ при Седанѣ той обиды, которую нанесъ ей Луи - Филиппъ 25 лѣтъ тому назадъ.

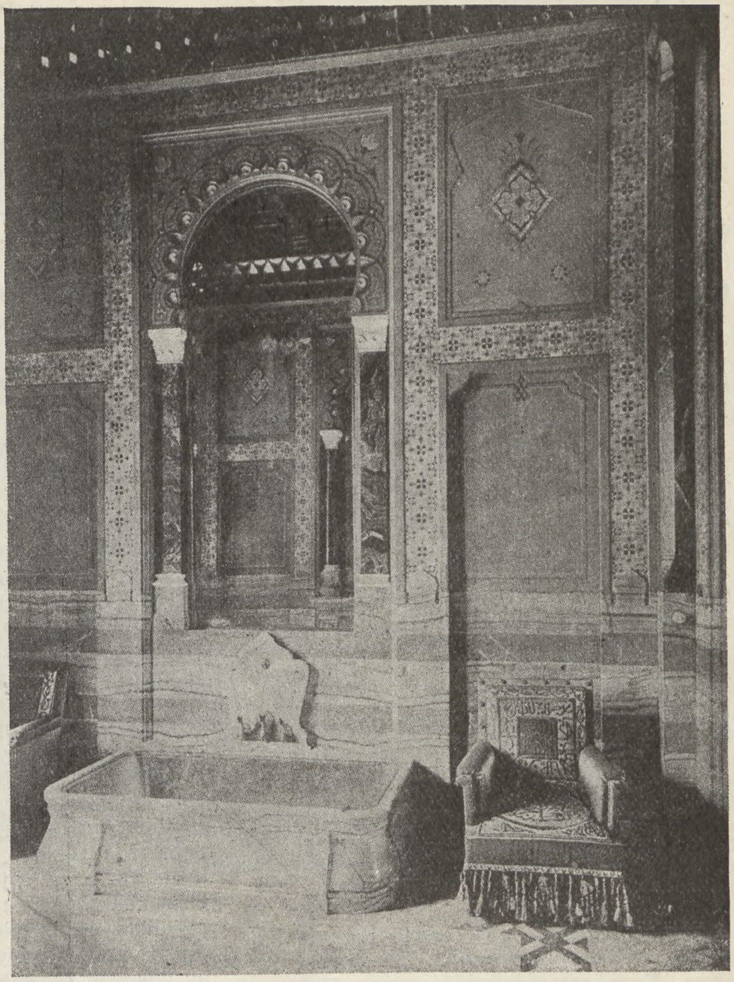
Тереза искала утѣшенія въ свѣтскихъ удовольствіяхъ, которыя могъ ей предоставить Герцъ. У нихъ бывали выдающіяся литературныя и артистическія силы того времени: Р. Вагнеръ, Теофиль Готье, Эмиль де Жирардэнъ, и др. Тереза была образована, умна и обаятельна, и это влекло къ ея ногамъ немало сердецъ, пресыщенныхъ, безпокойныхъ, ищущихъ новыхъ ощущеній.

Но въ одинъ прекрасный день Герцъ разорился, послѣ своей поѣздки въ Америку. Съ этимъ совпало полное охлажденіе къ нему его подруги, которая, по всему складу своего метущагося права, была плохимъ другомъ въ несчастіи. Она быстро ликвидировала всѣ свои отношенія съ семействомъ Герцовъ, бросила маленькую дочурку, и съ головой кинулась въ водоворотъ шумнаго, кутящаго, прожигающаго жизнь Парижа.

Незадолго до государственнаго переворота, приведшаго Францію ко второй Имперіи, Тереза проживала на площади Сенъ - Жоржъ въ роскошной квартирѣ, которая такъ соотвѣтствовала уже твердо установившейся за ней репутаціи «Принцессы Скандала». Съ точки зрѣнія истыхъ парижанъ, она была, правда, слишкомъ экзотична и рѣзко отличалась отъ всего того, что боготворили ихъ дѣды и отцы. Но у нея былъ свой обширный кругъ цѣнителей и поклонниковъ: русскіе князья и графы, венгерскіе магнаты, прусскіе юнкера и аграріи, чьи состоянія росли по мѣрѣ того, какъ увеличивался спросъ на уголь и желѣзо, англійскіе лорды, американскіе золотоискатели и плантаторы — все это кружилось вокругъ несравненной Терезы, соря деньгами, разоряясь и рискуя своей репутаціей.

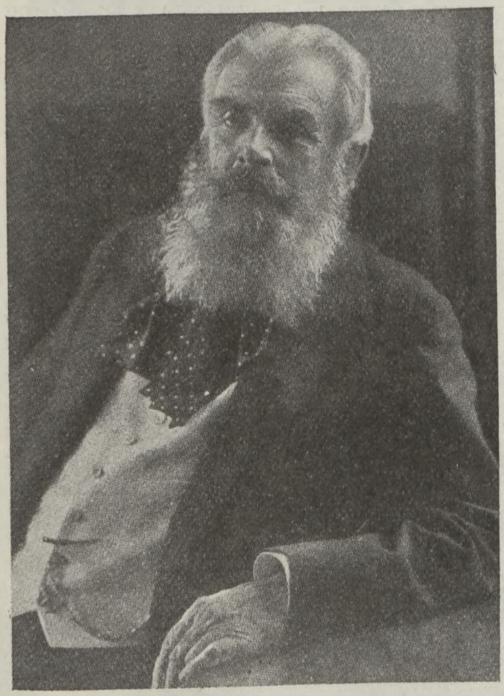
Однако, Тереза уже мечтала о такой партіи, которая открыла бы для нея доступъ въ аристократическіе салоны Парижа. Ея мужъ Виллуэнъ умеръ внезапно, и она осталась вдовой. Тридцатилѣтняя женщина, достигшая расцвѣта своей красоты и оставившая себѣ уже незаурядное состояніе, могла позволить себѣ роскошь новаго брака, который удовлетворилъ бы ея тщеславіе и ея снобизмъ. Избранникомъ ея сердца оказался на этотъ разъ разорившійся португальскій аристократъ, маркизъ Араньо де - Пайва, красивый, преувеличенно изящный и утонченный. Типъ благороднаго растакуеро былъ въ ту эпоху очень моднымъ, и маркизъ былъ типичнымъ преставителемъ этого сорта свѣтскихъ людей. Свадьба состоялась офиціально 5 іюня 1851 года, и Тереза Вилуэнъ, урожденная Лахманъ, превратилась въ настоящую маркизу де - Пайва, которая могла, наконецъ, украсить дверцы кареты, ливреи лакеевъ и спинки креселъ въ столовой историческимъ, средневѣковымъ гербомъ.

ЕЯ ВАННА



Знаменитая ванна Пайвы, украшенная фаянсовыми орнаментами Дека. Здѣсь она купалась въ молокѣ.

Къ глубочайшему разочарованію новой маркизы, салоны Сенъ - Жерменскаго предмѣстья не открылись предъ нею и послѣ этой блестящей партіи. Но имя Пайвы, увы — безъ приставки «маркизы»!—приросло къ ней весьма прочно на устахъ «всего Парижа», хотя и быстро приняло характеръ весьма обиднаго и даже скорѣе фамильярнаго прозвища. Бракъ этотъ былъ и непродолжителенъ, и несчастливъ. Маркизъ получилъ вскорѣ приказъ разъ навсегда оставить домъ законной жены, весьма солидную сумму въ видѣ компенсаціи «за безчестіе» и, какъ говорили у насъ въ старину, «подорожную» до Лиссабона. Святѣйшимъ престоломъ бракъ этотъ былъ признанъ расторгнутымъ, хотя Пайва и продолжала носить свое славное имя.



ЕЯ МУЖЪ...
Графъ Гвидо Генкель-фонъ-Доннерсмаркъ, послѣдній мужъ Пайвы.

Маркизъ кончилъ свои дни трагически: онъ застрѣлился нѣсколько лѣтъ спустя въ Парижѣ послѣ какой - то безумной ночи.

Славы Пайвы достигла своего зенита въ эпоху окончанія Крымской войны, когда торжествующая и благополучная Франція, грѣлась въ лучахъ побѣдъ Наполеона III.

По мнѣнію біографа Пайвы ,маркиза была воплощеніемъ образа второй Имперіи. На эту роль обычно выдвигали красавицу Кастильоне или же даже самое императрицу Евгенію. Но обѣ онѣ были для этого слишкомъ прекрасны. Эта вульгарная эпоха совершенно не заслуживала того, чтобы ее символизировали подлинныя небожительницы. Пайва, съ ея сломаннымъ носомъ, большими глазами, умопомрачительными бриллiантами и потрясающими экипажами, была этой эпохѣ гораздо болѣе созвучна. Надо же, въ концѣ концовъ, признать, что надъ Франціей Наполеона III витала не небесная, а земная Венера, и вкусамъ записныхъ канканеровъ и безобразниковъ «Клуба 16» образъ грѣшной Пайвы соотвѣтствовалъ болѣе, нежели обликъ Мадонны!

И вдругъ на этомъ тріумфальномъ шествіи Пайва встрѣтила того, о которомъ она, даже при самомъ пылкомъ воображеніи, не могла и мечтать! То былъ германскій архимилліонеръ графъ Гвидо Генкель - фонъ - Доннерсмаркъ, потомокъ древнѣйшаго и славнѣйшаго силезскаго рода, обладатель многихъ рудниковъ, замковъ, лѣсовъ, фабрикъ, заводовъ, конюшенъ и охотъ. Пайва сразу же покорила сердце этого громаднаго германца, хотя была на 11 лѣтъ старше его. Онъ, конечно, не былъ такъ красивъ, какъ Герцъ или же маркизъ де Пайва, но Тереза давно перестала жить чувствомъ и сердцемъ (если вообще жила ими когда когда - нибудь!) и ее интересовали только вполнѣ реальныя, и прочныя блага жизни.

Съ моменты встрѣчи съ графомъ для Пайвы началась новая жизнь. Уже старѣющая, утратившая чары молодости, она притягивала къ себѣ зрѣлой красотою и яркостью красокъ осеннихъ дней, которые таятъ въ себѣ такъ много очарованія, но которые уже сосчитаны неумолимой судьбой! Въ этомъ возрастѣ женщины вдругъ пріобрѣтаютъ вкусъ къ отвлеченнымъ вопросамъ, къ религіи, къ искусству и, конечно, къ политикѣ. Мода на политическіе салоны была въ то время распространена въ Парижѣ, какъ нигдѣ. Конечно, должна была имѣть свой политическій салонъ и маркиза Пайва. И она его открыла на блестящемъ авеню Елисейскихъ полей, въ своемъ претенціозномъ особнякѣ.

И опять настоящая парижская аристократія къ ней не пошла на поклонъ. И нея бывали нѣмецкіе и австрійскіе дипломаты, ея старые знакомые Теофиль Готье и Эмиль де - Жирарденъ, Сентъ - Бевъ, Эмиль Ожье, Жюль Леконтъ, Эдмонъ Абу, братья Гонкуры, а изъ художниковъ — Делакруа. Утверждаютъ, что въ салонахъ этого особняка шелъ безнаказный и ничѣмъ не сдерживаемый шпіонажъ Пайвы въ пользу Германіи и что умнѣйшая маркиза, принимая у себя выдающихся представителей парижскаго культурнаго міра, о всѣхъ своихъ наблюденіяхъ сообщала германскому послу, который въ свою очередь информировалъ объ этомъ Бисмарка.

Étude de Mᵉ DESOUCHES, avoué à Paris, avenue des Champs-Elysées, n. 53

VENTE SUR BAISSE DE MISE A PRIX

Au plus offrant et dernier enchérisseur

En l'audience des criées du Tribunal civil de 1re Instance de la Seine, séant au Palais de Justice, à Paris, salle des criées

A DEUX HEURES DE RELEVÉE

EN UN LOT

D'UN

HOTEL

Sis à Paris

AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, 25

DIT

HOTEL ARTISTIQUE PAÏVA

L'ADJUDICATION AURA LIEU LE MERCREDI 19 MARS 1902, A 2 H. DE RELEVÉE

DÉSIGNATION

Un **HOTEL** *sis à Paris, avenue des Champs-Elysées, n. 25.*
dit: **Hôtel Artistique Païva.**

Dans lequel on accède par deux portes en fer placées sur les côtés entre les deux portes, grille en fer forgé.

Entre l'Hôtel et la grille, cour d'honneur, passage de voiture.

Sous partie de la cour, loge de concierge et petite entrée de service donnant sur l'avenue des Champs-Elysées et conduisant à l'office, complètement dissimulés sous une terrasse arrasant la grille.

Sur le côté gauche de la propriété et dans toute sa longueur, couloir ou passage, partie en voûte pleine, partie en voûte vitrée, sous laquelle se trouve un escalier de cinq marches donnant accès au grand vestibule de l'Hôtel, ledit passage conduisant aux communs situés au fond de la propriété.

Объявленіе о продажѣ съ аукціона дома Пайвы.

Подходилъ 1870 годъ, когда вторую Имперію ожидалъ разгромъ прусскихъ полчищъ. Хоть завсегдатаи салоновъ Пайвы и находили, что ихъ хозяйка сумѣла сохранить даже «осенью все очарованіе весны», безпристрастные очевидцы, однако, утверждали, что внѣшность Пайвы стала къ тому времени ужасной. Отъ слишкомъ изысканной кухни она располнѣла, и это было ея самой большой ошибкой. Затѣмъ она выкрасила себѣ волосы, но... одни увѣряли, что она сдѣлалась блондинкой, другіе, что она стала рыжей, а третьи — брюнеткой. Говорили, что она ходила въ парикѣ, и это старило ее по крайней мѣрѣ на десять лѣтъ. Надо ли упоминать о томъ, что ея лицо было выкрашено во всѣ цвѣта радуги. Если къ этому прибавить килограммы жемчуговъ и брилліантовъ, которые на ней висѣли, то мы получимъ довольно полное представленіе о томъ, что называлось «Пайвой».

Когда началась франко - прусская война, Пайва уѣхала съ графомъ Доннерсмаркомъ въ Германію, но едва нѣмецкія войска заняли Парижъ, вернулась вскорѣ въ столицу побѣжденной Франціи и зажила самой пріятной жизнью въ особнякѣ на авеню Елисейскихъ полей, съ тою только разницей, что графъ разгуливалъ по Парижу не въ статскомъ, а въ формѣ генерала прусскихъ королевскихъ кирасиръ. А въ октябрѣ 1871 г. графъ Генкель - фонъ - Доннерсмаркъ офиціально вступилъ въ бракъ въ лютеранской церкви въ Парижѣ съ Терезой Лахманъ, перемѣнившей два раза свою религію и принявшей теперь лютеранство. Германскій императоръ, давая разрѣшеніе на этотъ бракъ, какъ бы хотѣлъ воздать должное несомнѣннымъ заслугамъ, оказаннымъ Терезой въ дѣлѣ торжества германскаго оружія. Офиціально Пайва перестала существовать, но народная молва ея не называла иначе.

И опять ледъ, который былъ вокругъ этого имени, былъ мало помалу сломанъ. Снова потянулись къ ней представители парижской аристократіи ума, не говоря уже германскомъ послѣ князѣ Гогенлоэ и совѣтникѣ Бисмарка по финансовымъ дѣламъ банкирѣ Блейхредерѣ. Пайву ожидали все новые и новые тріумфы.

Однажды, когда новая графиня фонъ - Доннерсмаркъ появилась со своимъ супругомъ на представленіи «Периколлы» въ Комической оперѣ... ее яростно освистали, и Пайвѣ пришлось покинуть зрительный залъ.

Однако, теперь у Пайвы были высокіе покровители. Франція была раздавлена и унижена. И вотъ недѣлю спустя эта бывшая обитательница квартала Сенъ - Поль была приглашена къ обѣду въ Елисейскій дворецъ и сидѣла рядомъ съ президентомъ французской республики Тьеромъ, напротивъ — г-жи Тьеръ — самой уважаемой дамы III республики.

Этимъ успѣхи Пайвы не кончились, и ее ожидалъ еще одинъ и на этотъ разъ послѣдній, моральный успѣхъ. У нея въ салонѣ появился самый популярный и уважаемый политическій дѣятель Франціи депутатъ Гамбетта. Историки эпохи до сихъ поръ теряются въ догадкахъ, какъ могъ этотъ почти - диктаторъ Франціи, глава республиканскаго большинства въ палатѣ, несравненный ораторъ, овѣянный ореоломъ спасителя и перваго патріота страны, переступить порогъ Генкелей, за которыми упрочилась репутація опаснѣйшихъ нѣмецкихъ шпіоновъ?

Объясненіе этому слѣдуетъ искать въ тѣхъ новыхъ теченіяхъ, которыя вдругъ появились въ средѣ руководителей французской внѣшней политики 75 - 77 г. г., искренно искавшихъ сближенія съ Германіей и надѣявшихся какъ - нибудь расположить въ пользу Франціи безжалостнаго Бисмарка. Пайва подготовляла нѣчто вродѣ Локарно того времени, т. е. встрѣчу Бисмарка съ Гамбеттой на нейтральной почвѣ или же даже гдѣ-либо въ Германіи. Все было весьма искусно подготовлено для этой встрѣчи, и Пайва была уже готова пожать плоды тонкой паутины интригъ, лести и своей ни съ чѣмъ несравнимой изворотливости.

Но... на этотъ разъ ея карта была бита, и въ самый послѣдній моментъ грандіозная затѣя Пайвы свести лицомъ къ лицу двухъ самыхъ выдающихся людей Германіи и Франціи не удалась... Эта неудача поразила старую интриганку, какъ громомъ, и съ этого момента счастье ее какъ бы навсегда покидаетъ.

Французское общественное мнѣніе все яростнѣе и смѣлѣе вело кампанію противъ «нѣмецкой шпіонки». Ей уже было небезопасно показываться на улицахъ. И наступилъ день, когда французское правительство, наконецъ, рѣшилось отказать четѣ Доннерсмарковъ въ гостепріимствѣ и рекомендовать имъ путешествіе куда угодно, но только за предѣлами Франціи. И на этотъ разъ особнякъ на авеню Елисейскихъ полей закрылъ свои импозантныя двери за ними навсегда...

Она умерла вскорѣ въ возрастѣ 65 лѣтъ, въ Нейдекѣ, имѣніи Доннерсмарковъ въ Силезіи. Этотъ моментъ берлинскія придворныя сферы сочли наиболѣе подходящимъ, чтобы пожаловать графу Доннерсмарку княжеское достоинство съ титуломъ «высочества».

Исторія Пайвы не написана еще во всѣхъ деталяхъ, и въ ней остается еще не мало загадочнаго и темнаго по той, вѣроятно, простой причинѣ, что люди стыдятся говорить о своихъ заблужденіяхъ и «грѣхахъ молодости». Но легенда о Пайвѣ еще до сихъ поръ жива въ Парижѣ. Когда почтенныя дамы изъ Сенъ - Жерменскаго предмѣстья хотятъ подѣлиться другъ съ другомъ чѣмъ - то особенно непристойнымъ, онѣ начинаютъ вспоминать о томъ, какъ ихъ матери и отцы возмущались выходками ужасной Пайвы.

«Принцесса скандала», «демонъ второй Имперіи» или, быть можетъ, «зеркало эпохи» — вотъ, кто была эта роковая женщина.

Аріель.

НА СТОЛѢ ПАРИЖАНКИ

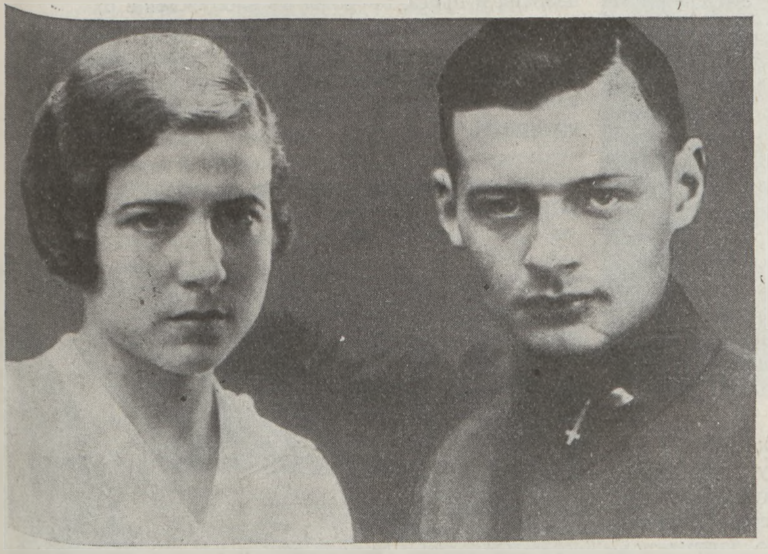
Фото - этюдъ.

(Photo Schall)

Призъ Президента

Каждый годъ по традиціи глава государства посѣщаетъ парижскій ипподромъ въ Оттей въ день розыгрыша приза своего имени. Не измѣнилъ этой традиціи и нынѣшній президентъ республики, г. Альберъ Лебренъ, который посѣтилъ скачки въ сопровожденіи гостившаго въ Парижѣ шведскаго короля Густава. На снимкѣ президентъ и король послѣ скачки осматриваютъ побѣдителя «Ажитато», который второй годъ кряду выигрываетъ этотъ почетный призъ. Намъ, русскимъ, особенно пріятно отмѣтить, что тренеромъ этой лошади является нашъ соотечественникъ І. С. Гинзбургъ.

Помолвка принца

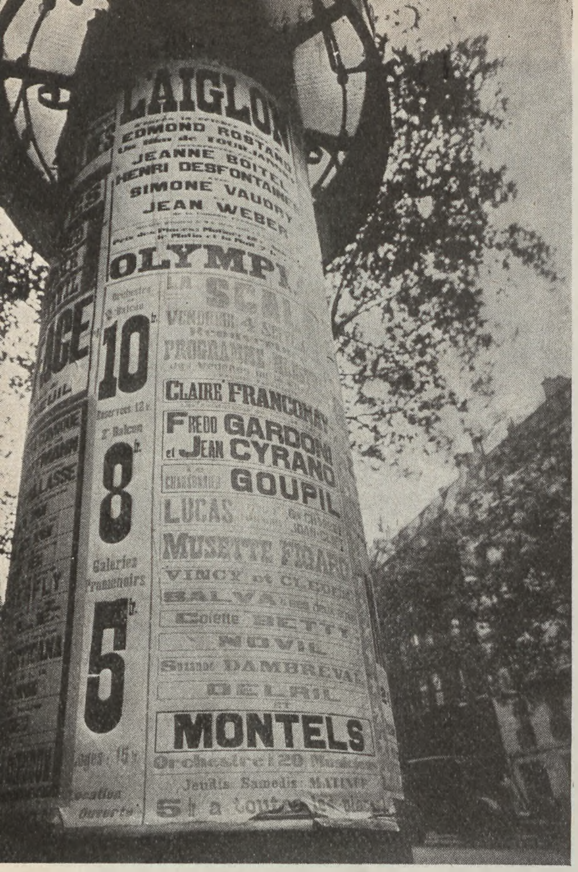


Внукъ Вильгельма II, принцъ Вильгельмъ прусскій и его невѣста Доротея Сальвіати.

понцы приближаются къ Пекину... Улицы китайской столицы полны бѣженцами изъ захваченныхъ врагомъ городовъ и деревень...

На выставкѣ кошекъ

Нѣсколько лауреатовъ кошачьей выставки въ Парижѣ и ихъ хозяйка.



По парижскимъ театрамъ

Впечатлѣнія рецензента Н. Н. ЧЕБЫШЕВА

Парижъ многоликъ, множественъ. Одно изъ его лицъ — это театръ. Знать театръ въ Парижѣ, это познать самый городъ, и даже нѣчто большее, потому что духовная жизнь всей этой прекрасной страны осѣдаетъ въ драматической литературѣ, отражающей кромѣ того духовную жизнь заграницы, біеніе мірового пульса.

Я остановлюсь на послѣднихъ мѣсяцахъ театральной жизни Парижа. Исходнымъ срокомъ возьму начало года. Дамъ обзоръ явленій сцены вообще; поговорю отдѣльно о пьесахъ, такъ или иначе соприкасающихся съ русской жизнью, въ лицѣ ли исполнителей или литературнаго матеріала, а затѣмъ отмѣчу дѣятельность русскаго театра въ Парижѣ.

Имѣли успѣхъ **«Тедди и партнеръ»** и **«Млечный путь».** Это комедіи. Послѣдняя пьеса принадлежитъ перу Альфреда Савуара.

Любопытна судьба первой пьесы: она не могла найти настоящаго, «созвучнаго», отношенія къ себѣ у зрителей, потому что заключала торжество порока. Въ пьесѣ служащій обманываетъ своего хозяина, знаменитаго клоуна, растрачиваетъ его деньги и выходитъ сухимъ изъ воды. Публика съ такимъ исходомъ примириться не можетъ и это сказалось на холодномъ пріемѣ, оказанномъ пьесѣ, несмотря на то, что она забавна.

«Млечный путь» нашумѣлъ сразу; на генеральной репетиціи. Личный секретарь актера - писателя Саши Гитри устроилъ скандалъ, протестуя противъ постановки. Въ пьесѣ выведенъ Саша Гитри въ сатирическихъ тонахъ. Артистъ Гарри Боръ загримировался подъ Сашу Гитри. Прелестна Алиса Косеа. Она играетъ выходящую въ «дивы» маленькую гризетку.

Парижане опять умилялись надъ возобновленной **«Колыбельной пѣсныо»** — монастырской идилліею испанскаго драматурга. Монахинямъ - кармелиткамъ подкинули новорожденную дѣвочку; онѣ ее воспитываютъ, а потомъ выдаютъ замужъ. Это одинъ изъ большихъ успѣховъ сезона. «Одеонъ» далъ цѣлую біографію **«Наполеона»** — 34 картины, посвященныя второй части его жизни. Авторъ Сенъ Жоржъ де Бугелье имѣетъ пристрастіе къ исторіи, его историческія драматическія произведенія искромсанные школьные учебники.

«Бѣлая женщина» Марселя Ашара заинтересовала Парижъ воспроизведеніемъ во II актѣ эпохи 1910 года съ его «комическимъ» стилемъ, «комизмомъ» въ костюмахъ и даже въ иномъ чуждомъ намъ темпѣ жизни, кажущейся милой, но наивной. Интересъ привлекала и артистка Габи Морлэ, перешедшая изъ бернштейновскаго театра «Жимназъ» и обнаружившая недюжинный юморъ, всегда съ трудомъ дающійся женщинѣ.

Зимній сезонъ закончился **«Брачнымъ полетомъ»** Франсиса де Круассэ, **«Испанскими замками»** Саши Гитри и **«Счастьемъ»** Бернштейна.

«Брачный полетъ» замѣчателенъ только тѣмъ, что выведены авіаторы, мужчина и женщина; ихъ романъ переплетается съ рекордными полетами и профессіональнымъ соперничествомъ. Бытъ этой среды летчиковъ на французской сценѣ воспроизводится впервые. Нѣсколько «спеціальный» сюжетъ, переживанія летчиковъ, большой массѣ зрителей чуждыя, а также исполненіе роли знаменитаго французскаго летчика актеромъ Буше, комикомъ, несомнѣнно принижаютъ цѣнность пьесы, во всемъ остальномъ не возвышающійся впрочемъ надъ довольно заурядной салонной комедіей.

«Испанскіе замки» составили событіе парижскаго сезона только потому, что Саша Гитри послѣ перерыва далъ новую вещь, которую поставилъ театръ «Варьетэ». Парижане любятъ Сашу Гитри, много занимались его разрывомъ съ женой г-жей Ивонной Прентанъ; она, послѣ маленькой экскурсіи въ киностудіи, воскресла для театра въ драмѣ Бернштейна **«Счастье»,** въ роли знаменитой ведетты, влюбляющейся въ «собственнаго убійцу» — въ антисоціальнаго» мечтателя, живущими грезами, выявляющимися въ выстрѣлахъ по первымъ попавшимся женщинамъ съ именемъ. Благодаря своему большому сценическому обаянію Ивонна Прентанъ, по своему призванію, артистка легкой комедіи и пѣвунья, тонко провела эту роль, требующую драматическаго напряженія.

Теперь о французскихъ пьесахъ съ «русскимъ элементомъ».

На первомъ мѣстѣ здѣсь надо отмѣтить постановку **«Преступленія и наказанія»** у Гастона Бати. Это любопытнѣйшая постановка не одного, а нѣсколькихъ сезоновъ. Гастонъ Бати, давая волю иногда фантазіи (слѣдстъ. дѣлъ приставъ у него щеголяетъ въ генеральскихъ эполетахъ и аксельбантахъ), уловилъ духъ психологической поэмы Достоевскаго. Бати сдѣлалъ страшными солнечныя пятна на лѣстницѣ дома ростовщицы и цилиндръ Раскольникова, подымающагося на лѣстницѣ передъ убійствомъ. Трудно забыть шквалъ колокольнаго звона, ростущаго, несущагося надъ забывшимся послѣ преступленія во снѣ Раскольниковымъ.

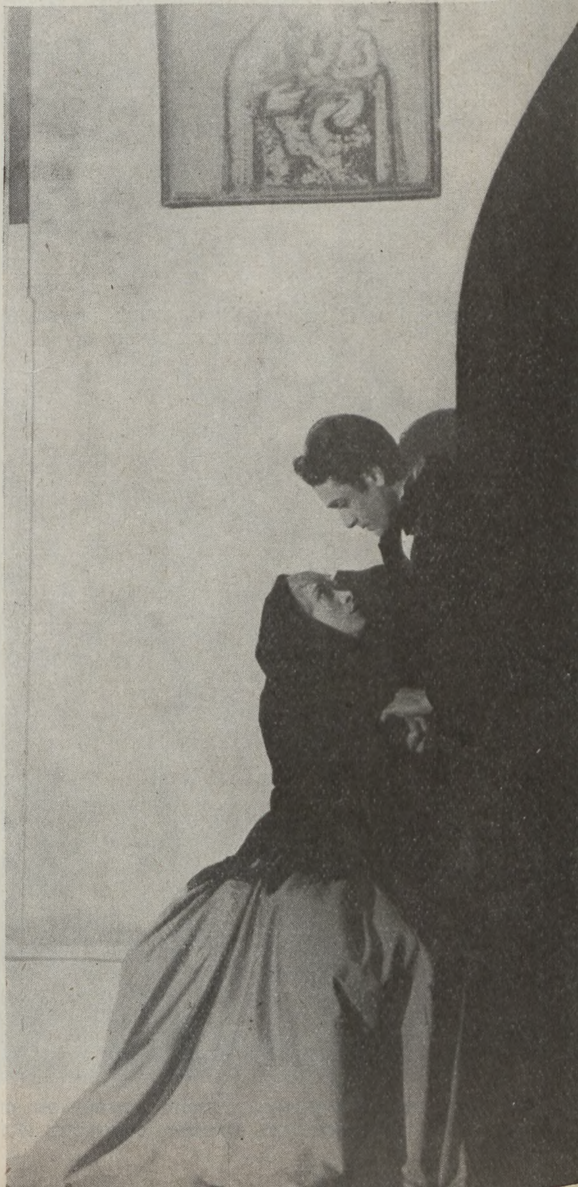
Въ пьесѣ играетъ наша соотечественница, извѣстная артистка М. Н. Германова (мать Раскольникова).

У «Антуана» съ большимъ успѣхомъ въ комедіи **«Моя Эмма»** опять выступила дѣлающая на парижскихъ сценахъ карьеру молодая русская актриса г-жа Марія Рейнгардтъ, вполнѣ свыкшаяся и съ чужой ареной и съ французскимъ языкомъ.

Питоевы блеснули однимъ большимъ спектаклемъ — дали **«Графиню Юлію»** Стриндберга. Роль графини Юліи — лучшая роль Людмилы Питоевой.

Питоевы поставили пьесу, гдѣ въ центрѣ собака **«Маркъ - Аврелій».** Именемъ собаки названа и пьеса, введшая въ заблужденіе одного моего знакомаго, поклонника античнаго міра: къ изумленію онъ убѣдился очень быстро, что римскій императоръ тутъ непричемъ и, что Маркъ Аврелій песъ, хотя и породистый.

РАСКОЛЬНИКОВЪ И СОНЯ
(«Преступленіе и Наказаніе» въ постановкѣ Г. Бати).



Много мѣста отведено русскимъ въ **обозрѣніи**, идущемъ въ **«Фоли - Бержеръ»**, гдѣ на первомъ мѣстѣ русская ведетта г-жа Марія Дитрихсъ. Приложила руку въ балетѣ г-жа Комарова. Русскихъ здѣсь много: Елена Трутовская, лилипуты Ратушевы и др.

Постановка забытой русской комедіи **«Горящія письма»** Гнѣдича французской любительской группой «Ля гривъ» была сюрпризомъ. Въ томъ же спектаклѣ шла пьеса Вильдрака **«Мишель Моклеръ»**, гдѣ всплыла молодая русская любительница г-жа Кравцова, парижская студентка. Спектакль «Молодого театра», поставившаго шекспировскій **«Сонъ въ лѣтнюю ночь»**, привлекъ рядъ русскихъ силъ. Такъ, декораціи «съ трансформаціей» были изготовлены русскимъ изобрѣтателемъ Н. В. Липскимъ, танцы поставлены Екатериной Девильеръ, а исполнялись ученицами г-жи Ольги Преображенской.

⁂

Русское для Парижа привлекательно и въ почетѣ. Знаменательно, что «совѣтское», московскій большевизмъ, подъ краснымъ флагомъ котораго въ Парижъ нѣсколько лѣтъ назадъ вывозился товаръ мнимой русской идеологіи, съ французскихъ сценъ почти исчезъ. Парижъ въ устремленіяхъ своихъ художественныхъ запросовъ возвращается опять къ образамъ и картинамъ прежней Россіи.

Въ этомъ отношеніи не лишено извѣстнаго общаго значенія извлеченіе изъ старыхъ музыкальныхъ архивовъ оперы Марселя Самюэля - Руссо **«Тарасъ Бульба»** на сюжетъ гоголевской повѣсти. Мнѣ кажется, что не музыкальныя достоинства этого довольно безцвѣтнаго творенія не сложившагося тогда еще молодого композитора - побудили новаго директора Комической Оперы г. Гези отряхнуть пыль съ этой забытой вещи. Вѣроятно сыгралъ роль все сильнѣе опять овладѣвающій французской публикой интересъ къ русскимъ темамъ. «Тарасъ Бульба», несмотря на свое художественное безличіе, дѣлаетъ сборы. Поставлена опера весьма прилично и, за исключеніемъ двухъ - трехъ маленькихъ ошибокъ, передаетъ польско - казачій бытъ и колоритъ недурно. Требующій затраты значительнаго физическаго труда казацкій военный танецъ Бориса Князева въ третьемъ дѣйствіи безжалостная публика домогается видѣть вторично.

Декораціи осаждающаго городъ стана казаковъ и католическаго собора (4 дѣйствіе) прекрасны.

Русскій театръ (Рогнѣдовъ) далъ **«Ржавчину»** Киршона и Успенскаго. Комит. пом. русской интеллиг. поставилъ **«Грозу»** Островскаго, Д. Н. Кирова отпраздновала свой 25-ти лѣтній юбилей постановкой никогда не шедшей заграницей комедіи Островскаго **«Старый другъ лучше новыхъ двухъ»**.

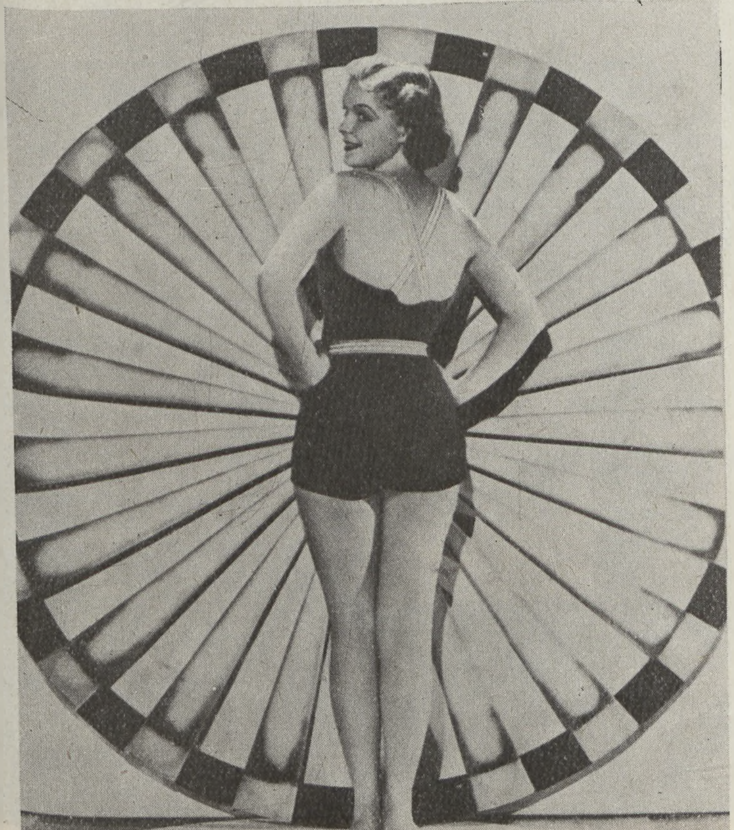
Сцена изъ Тараса Бульбы въ Опера - Комикъ

Для характеристики положенія французскихъ театровъ за послѣднее время надо отмѣтить, что большій успѣхъ въ Парижѣ выпадалъ иностраннымъ пьесамъ, переводнымъ или передѣланнымъ. Публикѣ надоѣлъ знаменитый треугольникъ: «онъ - она — нарушитель ихъ счастья, ея любовникъ». Поэтому публика бѣжитъ съ такой охотой на полицейскія пьесы. Понятно французскіе драматурги относятся недоброжелательно къ проникновенію на французскія сцены иностранныхъ произведеній.

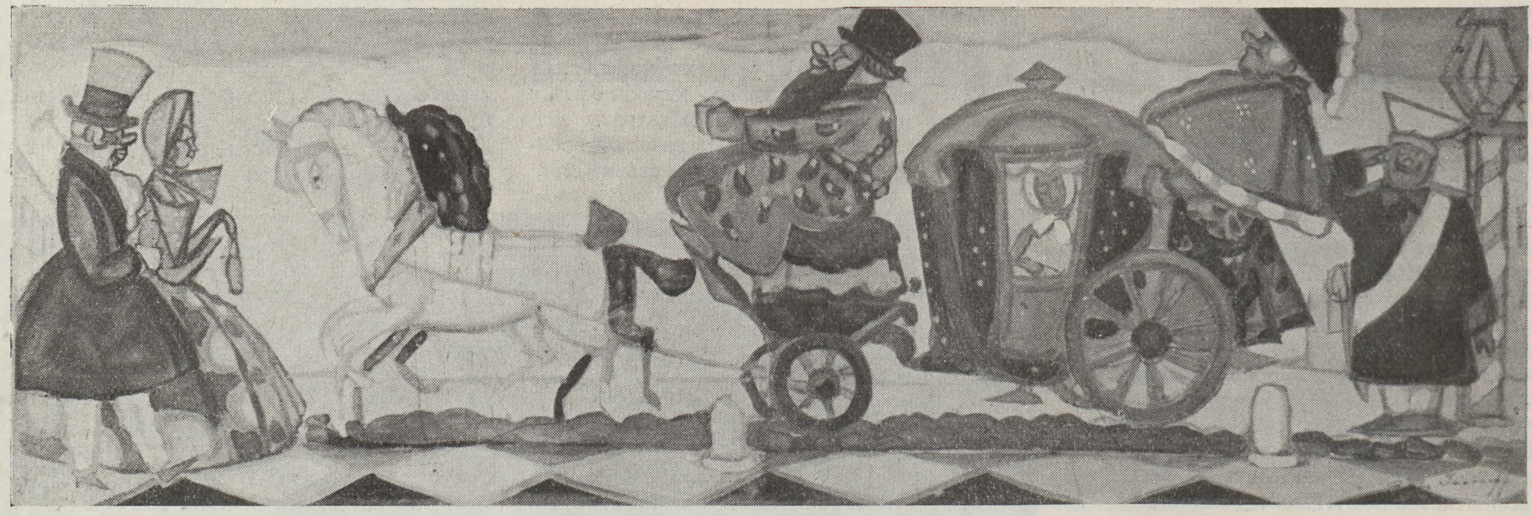
Кризисъ отразился на театрахъ. Они пустуютъ, но конечно не въ кризисѣ дѣло: драматургамъ надо внять общечеловѣческимъ теченіямъ, потому что французскіе драматурги вѣдь работаютъ для всего свѣта. Надо отойти отъ рутины. Это имъ тѣмъ легче сдѣлать, что качества французскаго актера высоки, не говоря уже про его удивительную работоспособность. Припасы великолѣпные, только повара дѣлаютъ однѣ и тѣ же картофельныя котлеты. Въ нѣкоторыхъ сферахъ совсѣмъ застой. Достаточно остановить вниманіе, что на родинѣ оперетки въ Парижѣ репертуаромъ владѣютъ теперь три иностранныя оперетки: **«Гостиница Бѣлой Лошади»**, **«Катенька»** и **«Въ странѣ улыбки»**.

Н. Чебышевъ.

САМАЯ КРАСИВАЯ КУПАЛЬЩИЦА КАЛИФОРНІИ



Новая звѣзда Холивуда Верна Илли получила на конкурсѣ, устроенномъ на пляжѣ Лосъ - Анжелоса, званіе «самой красивой купальщицы Калифорніи».



Тридцатые годы

БОРИСЪ ЯЗЫКОВЪ

(КЪ ПОСМЕРТНОЙ ВЫСТАВКѢ ЕГО ПРОИЗВЕДЕНІЙ ВЪ ПАРИЖѢ).

Художникъ Борисъ Языковъ.

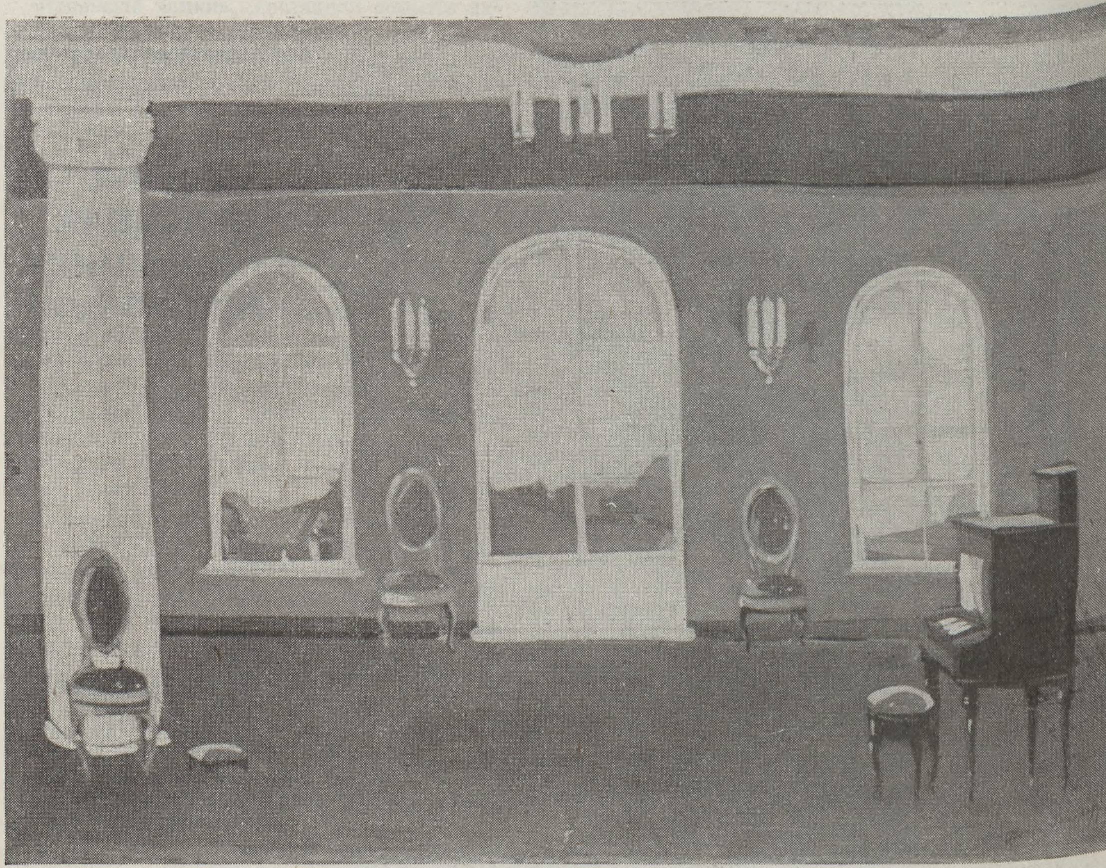
Б. Языковъ родился въ 1901 году въ Минскѣ. 10 лѣтъ онъ былъ отданъ въ Александровскій корпусъ въ Петербургѣ, гдѣ до революціи успѣлъ пройти шесть классовъ, а затѣмъ, послѣ разгрома столичныхъ военныхъ учебныхъ заведеній большевиками, переѣхалъ въ Кіевъ, гдѣ закончилъ образованіе въ Кіевскомъ кадетскомъ корпусѣ.

Находясь еще на школьной скамьѣ, Языковъ проявлялъ особую любовь къ рисованію и живописи. Въ пятнадцатилѣтнемъ возрастѣ, онъ уже началъ помѣщать рисунки и каррикатуры въ петербургскихъ періодическихъ изданіяхъ. На каникулы мальчикъ-художникъ ѣздилъ на театръ военныхъ дѣйствій, гдѣ въ качествѣ солдата - добровольца принималъ участіе въ военныхъ дѣйствіяхъ и въ то же время дѣлалъ зарисовки эпизодовъ войны.

Попавъ изъ Петербурга въ Кіевъ и окончивъ тамъ свое общее образованіе, Языковъ началъ сотрудничать въ мѣстныхъ журналахъ въ качествѣ художника - иллюстратора. Когда Кіевъ былъ захваченъ большевиками, юному художнику пришлось бѣжать въ Карпаты, откуда онъ попалъ въ Чехословакію и нѣкоторое время принужденъ былъ работать въ качествѣ дровосѣка. Затѣмъ въ городѣ Ужгородѣ Языковъ поступилъ приказчикомъ въ книжный магазинъ, гдѣ по предложенію мѣстнаго издательства началъ дѣлать обложки для книгъ.

Въ Прагѣ, обучаясь въ художественной школѣ декоративному искусству, Языковъ впервые могъ вполнѣ отдаться любимому дѣлу. Здѣсь, въ сущности говоря, талантъ его развился, окрѣпъ и пріобрѣлъ мужественную силу. Профессоръ Мачекъ, руководившій занятіями Языкова, считалъ его своимъ лучшимъ ученикомъ по колориту и композиціи. Въ аттестатѣ, выданномъ училищемъ по окончаніи Языковымъ курса, Мачекъ указалъ на «необычайный талантъ, проявленный Б. Языковымъ въ его работахъ».

Молодому человѣку легко было завоевать крупное мѣсто среди художниковъ Праги. Однако, чувствуя непреодолимое желаніе совершенствоваться въ своемъ искусствѣ, Языковъ пренебрегъ всѣми заманчивыми предло-

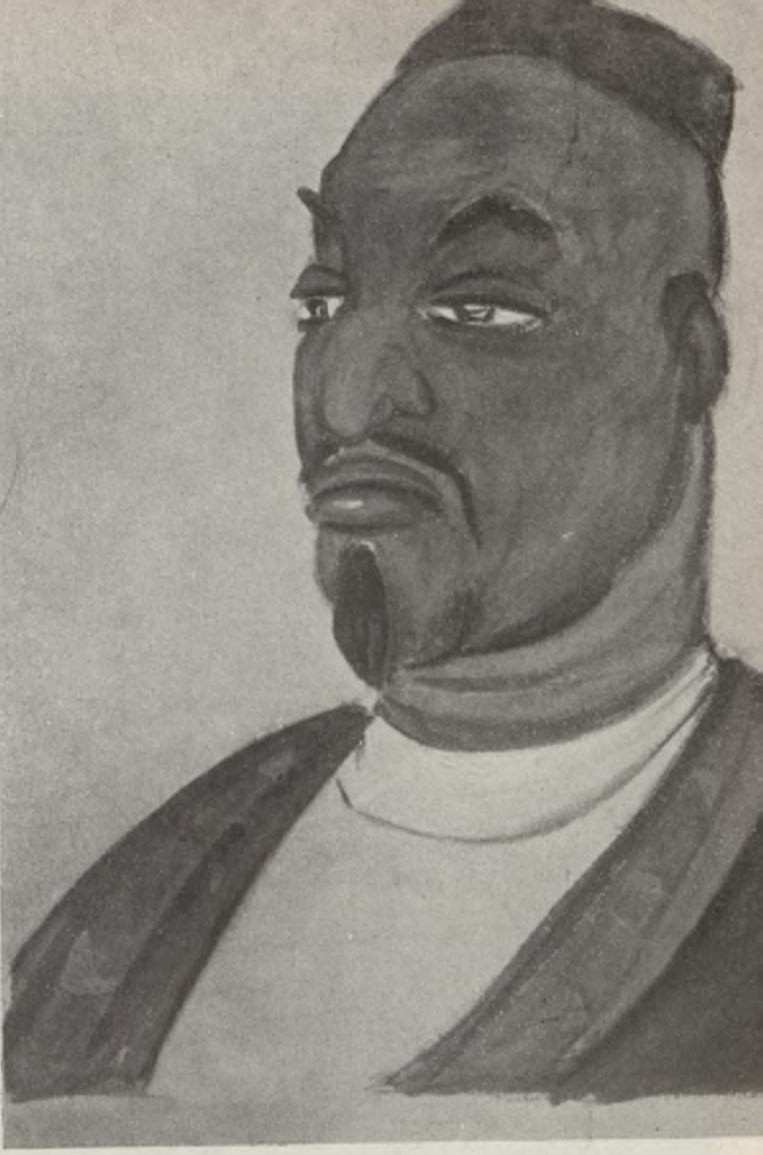


Залъ въ усадьбѣ.

женіями и переѣхалъ въ Парижъ. До 1930 года онъ живетъ въ Парижѣ, изучаетъ французское искусство, и неустанно работаетъ въ своемъ ателье.

По обстоятельствамъ личной жизни, Языкову пришлось изъ Парижа переѣхать въ Берлинъ. Этотъ переѣздъ оказался для него роковымъ. Тяжкая болѣзнь неожиданно сразила его, и 5-го мая 1932 года въ возрастѣ 31 года, въ полномъ расцвѣтѣ силъ и таланта, Языкова не стало.

Въ частной своей жизни Б. Языковъ былъ человѣкомъ «не отъ міра сего». Онъ сторонился повседневной суеты жизни, любилъ одиночество, не искалъ полезныхъ связей, знакомствъ и не вступалъ ни въ какія ассоціаціи художниковъ. Борьба за существованіе, соревнованіе были чужды его застѣнчивому и деликатному характеру.



Справа:

Голова перса.

Слѣва:

Сфицеръ въ татарской шапкѣ.

Въ послѣдніе годы, обезпеченный матеріально, художникъ все свое время отдавалъ любимому занятію живописью. Бывали періоды, когда подрядъ нѣсколько дней онъ не выходилъ изъ мастерской, погрузившись въ работу. Писать съ натуры Языковъ не любилъ, детали окружающаго міра его занимали мало. Но чуткая наблюдательность, легкое схватываніе самаго существеннаго въ природѣ и людяхъ, память, берущая отъ предметовъ все основное и главное, всѣ эти качества давали Языкову возможность оставаться близкимъ жизни съ точки зрѣнія художественной правды.

Жизненный опытъ, пріобрѣтенный въ эпоху революціи и эмигрантскихъ скитаній, далъ Языкову богатый матеріалъ,для произведеній. Петербургъ,русская провинція,Кавказъ,Турція западныя славянскія страны — все это отразилось въ его композиціяхъ. И особенная любовь чувствуется у автора къ русскому прошлому, къ русскому быту, къ красотамъ Востока.

Далекій отъ личныхъ радостей, Языковъ весь свой молодой темпераментъ перенесъ на творчество, на фантастику образовъ, но дѣлалъ это съ поразительной скромностью. Принимая кого - либо въ своей мастерской, онъ заранѣе пряталъ полотна или поворачивалъ ихъ къ стѣнѣ, чтобы вошедшій не видѣлъ, надъ чѣмъ онъ работаетъ. Только послѣ смерти Языкова близкіе люди обнаружили, какую громадную продуктивность, какую разносторонность обнаружилъ онъ за свою короткую жизнь.

Всю, оторванную отъ грубагo реализма жизни, молодость провелъ угасшій Языковъ въ мірѣ творческихъ грезъ. И, едва прикоснувшись къ землѣ, къ ея печалямъ и радостямъ, ушелъ въ иной міръ, оставивъ намъ на память о своемъ пребываніи образы своего вдохновеннаго творчества.

Выставка картинъ

Бориса ЯЗЫКОВА

GALERIE BERNHEIM-JEUNE, 83, Faubourg Saint-Honoré

Открыта ежедневно отъ 10 до 18 часовъ

ЗАКРЫТІЕ ВЪ ПЯТНИЦУ 12 МАЯ.

ВХОДЪ БЕЗПЛАТНЫЙ

День парижанки

Утро...

Фото Скайони

Фото Кейстонъ.

МОДЕЛЬ МЭДЖИ РУФФЪ

Свитеръ для утренней прогулки.

Послѣ обѣда...

Платье изъ цвѣтного крэпъ - де шина и пальто труакаръ.

Полдень...

Модель Марсель Роша

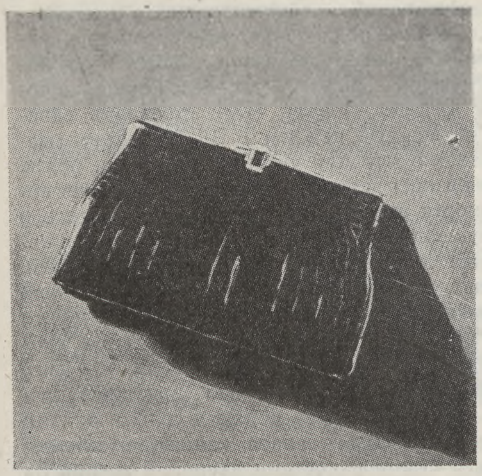
Маленькій жакетъ изъ клѣтчатой шерстяной матеріи для темной юбки.

Фото Меерсонъ.

МОДЕЛЬ ЭНЗЕЛЬ

Туфли для прогулки

Вечеръ ...



МОДЕЛЬ
ІЕНДИСЪ

Сумочка изъ темной кожи

фото Меерсонъ

Фото Кейстонъ.

Фото Скайони.

МОДЕЛЬ ОГЮСТАБЕРНАРЪ

Вечерній туалетъ изъ бѣлой вуали

Слѣва:

Вечерній туалетъ изъ чернаго крепъ - марокэна съ тюлевой отдѣлкой въ видѣ пышной пелеринки.

Парижскій юморъ

ПОСЛѢ «ЗАСѢДАНІЯ»

Рис. Либиса.

— Это, вѣроятно, у васъ въ правленіи кладутъ ружъ на щеки?..

МОДА МѢНЯЕТСЯ — ЖЕНЩИНА НИКОГДА!..

Рис. Каранъ д-Аша

— Но, увѣряю тебя, мнѣ рѣшительно нечего надѣть...

УКРѢПЛЯЙТЕ нервы, омолаживайте организмъ

и вы будете здоровы и трудоспособны. Современный человѣкъ живетъ уже много лѣтъ въ обстановкѣ крайняго нервнаго напряженія. Всякаго рода депрессія, неврастенія, малокровіе, психозъ, мигрени, головн. и др. боли, упадокъ силъ, апатія, безсонница, нервные запоры — вотъ чѣмъ страдаетъ едва-ли не каждый изъ насъ. Въ будущемъ разстройство нервной системы влечетъ и болѣе тяжкія послѣдствія, а именно: ослабленіе активности энергіе - жизнетворныхъ железъ и нарушеніе функцій всѣхъ органовъ, что и является основной причиной всѣхъ **болѣзней, преждевременной старости и часто ранней смерти.** Между тѣмъ научно установлено, что организмъ, насыщенный **гормональной субстанціей** изъ жизнетворныхъ железъ, какъ **Калефлюидъ,** омолаживается, возстанавливаетъ свое равновѣсіе, нервы и силы и будучи **возрожденнымъ,** снова начинаетъ пользоваться всѣми радостями **здоровой жизни.** За недостаткомъ мѣста, интересующихся леченіемъ Калефлюидомъ просимъ сообщить адресъ, по которому мы вышлемъ **безплатно** брошюру съ многочислен. аттестац. профес. и врачей міра.

КАЛЕФЛЮИДЪ удостоенъ 5 высшихъ наградъ на выставкахъ Европ. Государствъ и продается въ аптекахъ или высылается нал. платежомъ.

LABORATOIRE E. KALEFLUID, Leriche Pharm. 49, rue Balagny, Paris (17e)

Югославія: Марковичъ, 15 ул. Краля Милана, Бѣлградъ;

Румынія: Tatarsky, Str. Isvor 43, Bucarest 7.

Польша: Ergos, Marszalkowska 62, Warszawa

Бриджъ

ЗАДАЧА № 5.

♠ 5, 2.
♥ 6, 4.
♦ 3.
♣ К, 10, 8.

Западъ			Востокъ
В, 9, 4	♠	♠	К
Д, 10, 9, 2	♥	♥	—
—	♦	♦	Тузъ, Д.
Тузъ	♣	♣	9, 7, 6, 4, 3.

(Сѣверъ — Западъ — Востокъ — Югъ)

♠ Тузъ 3.
♥ Тузъ, 7.
♦ К, В.
♣ Д, В.

Игра безъ козырей. Играетъ Югъ и беретъ пять взятокъ изъ восьми противъ любой защиты.

РѢШЕНІЕ ЗАДАЧИ № 4.

Сѣверъ: Пики 10, 3. Черви К, 10, 8. Трефы Д, 9, 4. Востокъ Пики К, Д, 6. Черви 9, Бубны Тузъ, 10, 6, 4; Югъ: Пики Тузъ, В, 8, 4, Черви Тузъ, Д, Бубны 7, 5, Западъ: Пики 9, 2, Черви В, 7, 5, Бубны 9, Трефа 10, 5.

Пики козыри. Играетъ Югъ и беретъ семь взятокъ. Обычное начало, согласно которому Югъ позволяетъ Сѣверу взять двѣ бубны, невѣрно, потому что въ такомъ случаѣ Югъ долженъ будетъ отдать двѣ козырныхъ взятки. Вѣрно слѣдующее 1) Черви Д, Сѣверъ кроетъ, 2) Трефы Д, Бубны 4, Черви Тузъ! 3) Трефы. Если Востокъ покроетъ большой, то Югъ сброситъ Бубну. Если Востокъ пойдетъ затѣмъ маленькимъ козыремъ, то Югъ покроетъ 8. Самое лучшее, если Востокъ пойдетъ съ бубны и Югъ возьметъ маленькой, 4) Бубны, Сѣверъ беретъ маленькой, 5) Черви, Востокъ кладетъ Бубну, Югъ беретъ маленькой, 6) Бубны. Сѣверъ беретъ десяткой, а Востокъ долженъ, если онъ покроетъ слишкомъ большой, играть въ ренонсъ. Другая возможность 2) Трефы Д, Пики К, Бубны. 3) Бубны, Сѣверъ беретъ, 4) Козыри. Отходитъ всѣми козырями и идетъ съ Туза червей. Или 2) Черви Д, Пики 6, Пики 8, 3) Бубны, Сѣверъ беретъ маленькой, 4) Трефы, Востокъ беретъ, Югъ бросаетъ Бубну 5) Бубны, Югъ кладетъ 4 Козырей, Западъ 9, Сѣверъ 10, 6) Трефы, Бубны, Югъ кроетъ В. 7) Тузъ Пикъ 8) Тузъ Червей.

МОЖНО - ЛИ ИЗЛѢЧИТЬСЯ ОТЪ ЗАПОРОВЪ?

Да, можно вылечиться отъ запоровъ, послѣдствія которыхъ неисчислимы. Можно дисциплинировать вялый кишечникъ, вернуть ему всю его энергію, словомъ можно его перевоспитать, но для этого надо умѣть выбрать средство, дѣйствующее безъ всякаго насилія.

Единственное изъ этихъ средствъ, которое надо избрать — это Грэнъ де Вальсъ, принятые медициной для леченія всѣхъ заболѣваній желудка и кишечника. Составленные изъ растительныхъ соковъ и вытяжекъ изъ кишечныхъ железъ, они дѣйствуютъ на двѣ главныхъ причины запоровъ: недостатокъ соковъ и отсутствіе сокращенія кишечника, и всегда достигаютъ цѣли.

Одна Грэнъ де Вальсъ, принятая за ужиномъ въ теченіе нѣсколькихъ дней, достаточна, чтобы привести пищевареніе въ нормальное состояніе.

Продажа (4 фр. 50 с. за 30 пилюль), во всѣхъ аптекахъ.

Продажа (4 фр. 50 с. за тжбшрятжбшря

Предъ войной Грэнъ де Вальсъ продавались въ Россіи и Польшѣ подъ названіемъ Пилюль д-Альсъ.

ПРОДОВОЛЬСТВ. И ВЕЩЕВЫЯ ПОСЫЛКИ ВЪ РОССІЮ
ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ. Переводы на Торгсинъ.

ЗЕМСКІЙ СОЮЗЪ UNION DES ZEMSTVOS RUSSES

73, rue de la Victoire, Paris (9e) Tél. Trinité 52-73 et 52-74.
Métro: Ch. d'Antin et Trinité.

Haussmann Tailleur

34, boulevard Haussmann

Предлагаетъ костюмъ и пальто на заказъ съ 2 примѣрками изъ чистой шерсти отъ

275 франковъ

Предъяв. настоящ. объявл. — 10% скидки

РУССКАЯ СРЕДНЯЯ ШКОЛА въ ПАРИЖѢ

имени леди Лидіи Павловны Детердингъ.

XIV учебный годъ. (ГИМНАЗІЯ И РЕАЛЬНОЕ УЧИЛИЩЕ) XIV учебный годъ.

29, Boul. d'Auteuil, Boulogne-s.-Seine. (Métro: Porte d'Auteuil ou Molitor).

Пріемъ во всѣ классы (два приготовительныхъ; I-VIII).

Почтовый ящикъ

Приводимъ условія, на которыхъ допускается участіе читательницъ и читателей «Иллюстрированной Россіи» въ нашемъ почтовомъ ящикѣ:

1. Хотя предложенія вступить въ переписку будутъ печататься подъ иниціалами — Редакція должна имѣть въ своемъ распоряженіи точныя фамиліи и адреса.

2. Письма, поступающія на имя объявителей, будутъ пересылаться по назначенію только въ томъ случаѣ, если отправитель не живетъ въ томъ городѣ, что и адресатъ.

3. Редакція оставляетъ за собою право не печатать такія предложенія, которыя по духу своему, содержанію или стилю не соотвѣтствуютъ задачамъ «Почтоваго Ящика».

4. На пересылку писемъ — прилагать французскія марки или (для лицъ, живущихъ внѣ Франціи), международный почтовый купонъ со штемпелемъ.

За помѣщеніе объявленія установлена цѣна въ 20 франковъ за три раза. (или 14 международныхъ почтов. купоновъ со штемпелемъ).

ВНИМАНІЮ ЛИЦЪ, ПОЛЬЗУЮЩИХСЯ ПОЧТОВЫМЪ ЯЩИКОМЪ!

Почт. междунар. купоны, присылаемые для пересылки писемъ, должны обязательно имѣть штемпель почтоваго отдѣленія, которое ихъ выдаетъ. Отсутствіе штемпеля на купонѣ лишаетъ его всякаго значенія.

Разыскивается полковникъ **Вацлавъ Александровичъ НОВОСЕЛЬСКІЙ**, командиръ 51 Сибирскаго полка. Лицъ, знающихъ что - либо о его судьбѣ, покорнѣйшая просьба сообщить: Lithuanie, Kaunas, Ciurliones gatve No 2, Jamont.

Георгій Васильевичъ Качкинъ, уже около года послѣ тяжелой операціи, лежу въ госпиталѣ, не имѣю ни родныхъ, ни знакомыхъ, буду безконечно благодаренъ каждому, кто мнѣ напишетъ или зайдетъ навѣстить, съ нетерпѣніемъ и надеждой буду ждать отвѣта. Мой адресъ:
Katchkine Georges, Hôpital Saint - Louis, Salle Paul - Lecene, Paris (10e).

ЛИЦЪ, знающихъ что-либо объ Инокентіи Петровичѣ Меньшихъ, проживавшаго въ г. Хабаровскѣ въ 1920 г. просьба сообщить по адресу: M. Menshik c/o. « Slovo », 238, Av du Roi-Albert, Shanghai.

ФРАНЦІЯ Д. Интелл. русскій 38 л. желаетъ им. корреспондентокъ для серьезн. цѣлей, не превышающ. его возраста.

И. В. А. — Серьезн. дама 33 л. интересная, желаетъ переписываться съ г-мъ, матеріально обезпеченнымъ не старше 52 л.

Разыскивается родными полковникъ инженеръ - электротехникъ **Николай Николаевичъ ВЫХОДЦЕВСКІЙ.** Лицъ, знающихъ его мѣстопребываніе или судьбу просятъ написать по адресу: **Кутия № 188. Н. Н. Алексѣеву — Софія.**

STAFF С. П. А. Латвія, Либава. — Выполни твое обѣщаніе. Помоги. З. К.

ЮРИСТКА ИЗЪ ПРИБАЛТИКИ. — Молодая, русск. женщина, по образов. юристка, желала бы переписыв. съ солидн. господин., проживающимъ на Югѣ Франціи или во франц. колон. (Марокко, Алжиръ, Тунисъ).

«НЕУНЫВАЮЩАЯ» хотѣла бы съ кѣмъ ни будь переписываться.

РУССКІЙ, обезпеч. **34 л.** жел. перепис. съ дѣв. или вдовой, живущей во Франціи или могущ. выѣхать во Францію.

ИНТЕЛ. РУСС. ДАМА сред. лѣтъ, путемъ переписки съ соотечествен. желаетъ найти отдыхъ для души.

ИЗЪ ДАЛЬНИХЪ африканскихъ пустынь — забытые два легіонера желали бы найти успокоеніе своей тоски. — Кто отвѣтитъ?

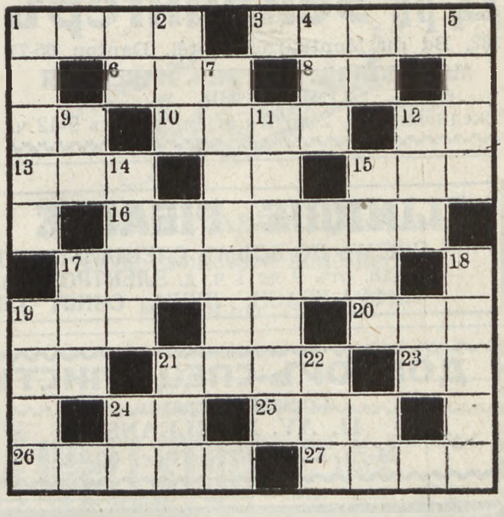
В. К. Шофферъ, проживающій въ Парижѣ, познакомился бы, съ одинокой простой дѣвушкой или вдовой, не старше 35 лѣтъ, тоже проживающей во Франціи. На каждое письмо дамъ отвѣтъ.

ЛАТВІЯ. Л. Д. — Соверш. одинокая, мнѣ 36 лѣтъ, чиновница, грущу въ одиночествѣ. Прошу откликнуться человѣка отъ 36 до 70 лѣтъ, который ищетъ друга. Писать можно на латышскомъ, русскомъ и нѣмецкомъ языкахъ, отвѣчу всѣмъ.

MOTS CROISÉS

СКРЕЩИВАЮЩІЯСЯ СЛОВА

ЗАДАЧА № 379.



Горизонтально: 1. Какъ можно назвать изобрѣтеніе Ленина, фигурирующее въ этой задачѣ подъ № 6 горизонтально. 3. Наобходимо въ бочарномъ производствѣ. 6. См. 1 горизонтально. 8. Возгласъ. 10. Вымирающая порода собакъ. 12. Приставка. 13. Про что сказалъ поэтъ, что онъ «грянулъ». 15. Числительное. 16. Городъ на Волгѣ въ Тверской губерніи. 17. Таинственный актъ природы. 19. Болѣзнь. 20. Французскій генералъ наполеоновской эпохи, прославившійся защитой Данцига. 21. Соперница Волги. 23. Египетское божество. 24. Утвержденіе. 25. Числительное. 26. Рѣка, впадающая въ Волгу въ ея верховьяхъ. 27. Общество.

Вертикально: 1. Мѣшокъ, которымъ пользуются обычно лошади и нищіе. 2. Городъ на сѣверѣ Росіи. 4. Что отличаетъ Шаляпина отъ Карузо. 5. Сосудъ. 7. Деревенское преступленіе. 9. Нота. 11. Главный распространитель новостей и извѣстій. 12. Дерево. 14. Неудачл»ивый авіаторъ. 15. На что часто указываютъ въ Европѣ совѣтскимъ торгпредамъ. 17. Болѣзнь у человѣка, необходимость у курицы. 18 .Мѣстность, связанная съ первыми мѣсяцами карьеры Распутина. 19. Успокоительное средство для собаки. 21. Мѣстоименіе. 22. Городъ на югѣ Франціи. 24. Утвержденіе.

РѢШЕНІЕ ЗАДАЧИ № 378.

Горизонтально: 1. Дурен, 4. Полк. 7. Эзоп. 8. Покой. 9. Овес. 11. Тросы. 13. Обет. 15 Сила. 18. Амин. 21. Бела. 23. Остап. 26. Мука. 27. Ограб. 28. Лихо. 29. Кони. 30. Гопак.

Вертикально: 1. Дест. 2. Узоры. 3. Эпос. 4. Посол. 5. Ложе. 6. Кисти. 8. Пе. 10. Выси. 12. Овал. 14. Бант. 16. Инок. 17. Оброк. 19. Мамай. 20. Пасха. 27. Эрго. 24. Сало. 25. Прок.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА на 1933

ДЕСЯТЫЙ ЮБИЛЕЙНЫЙ ГОДЪ ИЗДАНІЯ

на самый большой, русскій, ежедневный иллюстрированный журналъ

“Иллюстрированная Россія”

ВЪ 1933 ГОДУ ПОДПИСЧИКИ «ИЛЛЮСТРИРОВАННОЙ РОССІИ» ПОЛУЧАТЪ:

52 НОМЕРА (еженедѣльно) богато - иллюстрированнаго журнала **и 48** КНИГЪ ЛИТЕРАТУРНЫХЪ ПРИЛОЖЕНІЙ.

Въ число этихъ 48 книгъ входятъ: 15 книгъ соч. Достоевскаго, 14 кн. — Толстого, 5 кн. — Гоголя, 3 кн. — Некрасова, 2 кн. — Вел. Кн. Александра Михайловича, 2 кн. — миссъ Бьюкененъ, 1 кн. Саши Чернаго, 1 кн. «Конекъ Горбунокъ», 3 кн. — сов. авторовъ, 2 кн. — «Былое».

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ

	Безъ приложеній				Съ приложеніями			
	Франція и кол.	Въ Европѣ	Въ Польшѣ	Внѣевр. стр. и Дал. Вос.	Франція и кол.	Въ Европѣ	Въ Польшѣ	Внѣевр. стр. и Дал. Вос.
12 мѣс.	110 ф.	140 ф.	42 зл.	7 ам. дол.	260 ф.	350 ф.	120 зл.	16 ам. дол.
1 мѣс.	12 ф.	15 ф.	4.80					

Для годовыхъ подписчиковъ допускается разсрочка:

При подпискѣ:	65 ф.	80 ф.	21 зл.	4 ам. дол.	140 ф.	200 ф.	60 зл.	10ам.долл.
1 іюля	15 ф.	20 ф.	7 зл.	1 ам. дол.	40 ф.	50 ф.	20 зл.	2 ам. дол.
1 сен.	15 ф.	20 ф.	7 зл.	1 ам. дол.	40 ф.	50 ф.	20 зл.	2 ам. дол.
1 нояб.	15 ф.	20 ф.	7 зл.	1 ам. дол.	40 ф.	50 ф.	20 зл.	2 ам. дол.
	110 фр.	140 фр.	42 зл.	7 дол.	260 фр.	350 фр.	120 зл.	16 ам. дол.

Подписка принимается въ главной конторѣ журнала и по почтѣ чекомъ, почтовымъ мандатомъ, или взносомъ на Chèques postaux 671-81 à Paris

«LA RUSSIE ILLUSTREE»

24, RUE CLEMENT-MAROT, PARIS (8e) Balzac 19-52

Указывайте четко и полно фамилію и адресъ подписчика!

БОЛЬШОЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ПРОСПЕКТЪ

съ указаніемъ адресовъ контрагентовъ, принимающихъ подписку.

ВЫСЫЛАЕТСЯ ПО ПЕРВОМУ ТРЕБОВАНІЮ БЕЗПЛАТНО.

КЛИНИКА ДЛЯ РОЖЕНИЦЪ напротивъ парка Buttes Chaumont

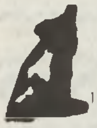
Консульт. ежедн. 1-3 ч.
Проф. Яковцевъ среда 3-5 ч.
Проф. Вайнштейнъ суб. 3-5 ч.

ПО САМЫМЪ ВЫГОДНЫМЪ УСЛОВІЯМЪ

6, rue de l'Atlas, 6. Métro: Belleville, tél. Nord 46-65

РУССКАЯ КЛИНИКА
Мочеполовыя, накожн., женскія бол.
Геморрой и расшир. венъ.
35, rue de la Gaîté, Paris (14e).
Métro Edgar-Quinet, tél. Danton 42-41.
Ежедн. 9-12 и 2-7 ч., воскр. и праздн. 9-12 ч.

Зуб. каб. Кайо
8, RUE DUBAN (16) Pl. Passy. Aut. 95-14
Пріемъ пон., ср., пятн. 10-6 ч., ост. дни 10-8.

ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА

Проф. Н. А. ИЛЬИНА
Пріемъ: 2-6., кромѣ воскр.
45, avenue Emile Zola, 45
Tél. : Vaugir. 18-99.
ПАНСІОНЪ, ВАННЫ, СТРИЖКА

Д-ръ Зейлингеръ
132, Bd du Montparnasse, tél. Danton 05-71
МОЧЕПОЛОВ., ВЕНЕРИЧ. И ЖЕНСКІЯ БОЛѢЗНИ.
Ежедневно отъ 2 до 7 ч. в. Воскр. отъ 9-12 ч.

ПРИВАТЪ - ДОЦЕНТЪ
Е. М. Вайнштейнъ
АКУШЕРСТВО И ЖЕНСКІЯ БОЛѢЗНИ
4, SQUARE THIERS уг. 155, av. Victor-Hugo), Passy 80-30.
Пріемъ отъ 5-7 час. и по соглаш.
Суб. 3-5 час., 6, rue de l'Atlas, клиника.

Д-ръ Мед. Пар. Ун. Марія Ник. СОПРУНОВА
Моск. Ун. Берл. Ун. кл. пр. Штрасмана.
ЖЕН. БОЛ. и АКУШЕРСТВО. Еж. 2-4 ч.
11, Av. Motte-Picquet. Ségur 69-74.

ДОКТОРЪ-СПЕЦІАЛИСТЪ
96, RUE DE RIVOLI, 96
M-ro Châtelet et Pont N.-Dame.
Радикал. лѣч. бол., мочеполов. и женск. крови, кожн. Анализъ. Спермокульт. (вакцины). Радик. лѣч. расш. венъ и язвъ на ног. Электр. Пр. 9-12 и съ 2-8 час., воскр. утр. 9-12 ч.

Брошюра Д-ра Н. П. Хмѣлевскаго „Туберкулезъ въ эмиграціи"
Складъ изд. у автора: **7, rue Dombasle, Paris (15) Tél. : Vaug. 67-26.**
Цѣна — 5 фр.

Медицинскій кабинетъ
Д-ра КЕСТЕНБЕРГА, Парижск. Унив-та.
Съ участіемъ **Д-ра Клячко** Моск. Унив-та
и докторовъ - спеціалистовъ
20, Avenue Paul Appel, Paris (14).
M-o P-te d'Orléans. **Tél. Glacière 19-47**
Входъ со двора слѣва. Подъѣздъ № 139, 1-й эт.
Болѣзни: Внутреннія. Желудка и кишекъ. Венерическія и кожныя. Нервныя. Женскія. Новѣйшіе методы лѣченія. Электро и гидротерапія.
Herbo-Терапія по методу Д-ра Клячко
Еж. 2½ - 7 ч. в., вос. и празд. 9-12 час.
для ОПЕРАЦІЙ И РОДОВЪ ИМѢЕТСЯ СПЕЦІАЛЬНАЯ КЛИНИКА
Accidents de travail Assurances soc.

Не вѣрящихъ чудесамъ, описаннымъ въ брошюрѣ, принимаю въ свою лѣчебн. лѣчиться подъ наблюд. моего врача, съ полн. гарант.

Кровочиститель
Дѣло сущ. съ 1893 г. СПБ. Колокольная 11.
АВРАНИНЪ
Экстрактъ цѣлебныхъ индійскихъ кореньевъ и травъ, соверш. очищаетъ кровь отъ вредныхъ микробовъ, освѣжая и омолаживая организмъ (см. фр. газ.). Индійскій бальзамъ, испытанъ болѣе, чѣмъ 50-ти лѣт. практикой, вполнѣ излѣч. въ крат. срокъ упорн. и неподдающ. медицинѣ болѣзни, какъ сифилисъ со всѣми послѣд., табесъ, накожн. бол., сикозисъ, псоріазисъ и экзема; туберкулезъ легкихъ и костей, гонорею, малокровіе, половую и общую слабость, желудочн. и кишечн. болѣзни. Уже на 3-5-й день больной чувствуетъ, какъ организмъ наполн. новыми силами и успокаивается нервная система. Имѣются десятки тысячъ нотаріальныхъ благодарственныхъ писемъ. Кровочиститель премированъ золотыми медалями на Всемірн. выстав. Брош. высыл. за 2 фр. Пиш.
LABORATOIRE AVRANINE,
6, rue Maublanc, Paris (15e) Tél. Vaug. 65-69

CLINIQUE PIGALLE 30, RUE DUPERRE, PARIS (9e). Tél.: PIGALLE 97-97. Métro: PIGALLE.
ПРІЕМЪ ПО ВСѢМЪ СПЕЦІАЛЬНОСТЯМЪ ежедневно отъ 9 до 8 час. по воскр. и праздн. отъ 9 до 1 ч. д. **ЭЛЕКТРОТЕРАПІЯ,** водолѣченіе, ультра-фіолетовые лучи, **ИНФРА-КРАСН. ЛУЧИ, СИНІЙ СВѢТЪ,** діатермія, души горячаго воздуха.

ДОКТОРЪ-СПЕЦІАЛИСТЪ
Соціальн. страхов.
41, AV. D'ORLEANS
M-ro Alésia. Tél. Glac. 09-48.
Венерич. бол. (муж. и жен.). Трипперъ. Сифилисъ. Полов. слаб. Накожн. Новѣйш. и радик. способъ леч. Ежедн. 10-12 и 2-7. Воскр. и праздн. 9-12 ч.

ПОДПИСЧИКИ И ПОСТОЯННЫЕ ЧИТАТЕЛИ «ИЛЛЮСТРИРОВАННОЙ РОССІИ» МОГУТЪ ПРІОБРѢСТИ ПО ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЛЬГОТНЫМЪ ЦѢНАМЪ СЪ НАШЕГО СКЛАДА СЛѢДУЮЩІЯ КНИГИ:

Названіе книгъ	Цѣна включ. перес.
И. С. Тургеневъ. Полн. собр. соч. въ переплетахъ (разн. цв.) 3 томовъ во Франціи фр. 90.—въ Евр. и Америкѣ	фр. 110.—
И. С. Тургеневъ:	
Новь и Рудинъ .... (безъ переплета)	фр. 12.—
Дымъ . Дворянское Гнѣздо .. »	фр. 12.—
Вешнія воды .... (въ переплетѣ)	фр. 15.—
Андрей Колосовъ .... »	фр. 15.—
Затишье »	фр. 15.—
Пунинъ и Бабуринъ .... »	фр. 15.—
Отцы и Дѣти .... »	фр. 15.—
Сцены и комедіи .... »	фр. 15.—
Яблоновскій. «Разсказы». Томъ I. 1 томъ	фр. 8.—
Яблоновскій. «Разсказы». Томъ II. 1 томъ	фр. 8.—
С. Юшкевичъ. «Дудька». 1 томъ	фр. 8.—
Келлерманъ. «Случай изъ Жизни Шведенклея». ..	фр. 8.—
Даманская. «Вода не идетъ». 1 томъ	фр. 9.—
Бергельсонъ. «Когда все кончилось». 1 томъ	фр. 8.—
А. Купринъ. Поединокъ 1 томъ	фр. 9.—
Лидинъ. «Мышиные Будни». 1 томъ	фр. 8.—
Бѣлый. «Серебряный Голубь». 2 тома	фр. 17.—
Каспровичъ. «Книга Смиренныхъ». Пер. Бальмонта.	фр. 9.—
«Леонъ Дрей» С. Юшкевича, въ 3 томахъ	фр. 20.—
Аверченко. Отдыхъ на крапивѣ.	фр. 7.—
«Театръ» А. Блока	фр. 8.—
«Усадьба Ланиныхъ» Б. Зайцева	фр. 8.—
«Живая Азбука» Саши Чернаго	фр. 10.—

Названіе книгъ	Цѣна включ. перес.
«Роковыя Яйца» М. Булгакова	фр. 7.—
Афанасьевъ. — Народн. русск. сказки и легенды. 2 т.	фр. 20.—
Лѣсковъ. — Соборяне	фр. 10.—
Гаршинъ. — Собраніе сочин.	фр. 10.—
Тургеневъ для дѣтей	фр. 8.—
Толстой для дѣтей	фр. 8.—
Никандровъ. «Романъ Ксеніи»	фр. 7.—
Лаппо - Данилевская. «Екатерина Никитишна».	фр. 8.—
Лаппо - Данилевская. «Пустоцвѣты»	фр. 8.—
Галичъ. «Островъ Жасминовъ»	фр. 8.—
Брешко - Брешковскій. «Рукою Палача»	фр. 9.—
Брешко - Брешковскій. «Романъ Манекена»	фр. 9.—
Донецъ. «Исторія странной любви»	фр. 8.—
Лазаревскій. «Грѣхъ Парижа»	фр. 8.—
Адамсъ. «Обнаженная»	фр. 8.—
М. Декобра. «Потерянный Рай	фр. 8.—
Ролланъ. «Омоложенный»	фр. 8.—
М. Прево. «Роковая Женщина»	фр. 8.—
Записки сыщика Путилина, ...	фр. 8.—
Уоллесъ. «Руки вверхъ»	фр. 6.—
Уоллесъ. «Подложный убійца»	фр. 6.—
Уоллесъ. «Пернатая Змѣя»	фр. 6.—
Уоллесъ. «Женщина съ чортова Острова»	фр. 6.—
Уоллесъ. — Женатый женихъ	фр. 6.—
Уоллесъ. «Тайна чужой жены»	фр. 6.—

Выписывающіе на сумму свыше 50 франковъ могутъ пользоваться разсрочкою, при заказѣ половину, а вторую половину черезъ 1 мѣс., при чемъ книги высылаются всѣ немедленно.
Заказы слѣдуетъ направлять
Главной Конторѣ «Иллюстрированной Россіи».
LA RUSSIE ILLUSTREE 24, rue Clément Marot, Paris 8e
Chèques Postaux — Paris 671-81

Въ слѣдующихъ странахъ г. г. подписчики могутъ направлять стоимость въ мѣстной валютѣ по курсу дня:

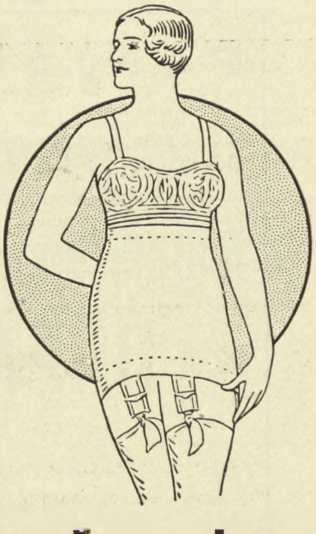
Въ Греціи: Banque Nationale de Grèce, ATHENES.
Въ Латвіи: Pasta Tekosu Rekinu RIGA No 4712
Въ Польшѣ: P. K. O. 191.520.
Въ Югославіи: Pastanska Stedioniza BELGRADE No 66542

Курсы по уходу за красотой

ЭСТЕТИЧЕСКІЙ УХОДЪ И МАССАЖЪ ЛИЦА И ТѢЛА ПО ЗНАМЕНИТ. НАУЧН. МЕТОДАМЪ НАШЕГО ИНСТИТУТА. Леченіе морщинъ, красныхъ пятенъ, угрей и прыщей, массажъ противъ ожирѣнія; уходъ за кожей головы, удаленіе излишнихъ волосъ, маникюръ. Леченіе синимъ и краснымъ свѣтомъ и ультрафіолет. луч. Амер. мет. **Окончившіе курсы получаютъ дипломъ.** Спеціальн. условія для русскихъ. Говорятъ по - русски. **ДЛЯ ЧАСТНОЙ КЛІЕНТУРЫ.** Уходъ за красотой и массажъ по послѣднимъ научнымъ усовершенствованіямъ. Леченіе морщинъ, угрей, прыщей, красныхъ пятенъ, слѣдовъ оспы и т. д.
Массажъ противъ ожирѣнія съ гарантіей успѣшныхъ результатовъ. Леченіе противъ выпаденія волосъ (лысина) и перхоти. Новѣйшія открытія спеціальнаго грима для лица (для дня и для вечера). Маникюръ и педикюръ.

Institut de Beauté KEVA

23, rue Tronchet, Paris (Madeleine). **Tél. Anjou 37-90.**
Требуйте безплатную брошюру «ИСКУССТВО КРАСОТЫ».



Стройная фигура

достигается и сохраняется эластичными поясами Руссель

В продажѣ только у **J. Roussel** *Paris*

166 BOULEVARD HAUSSMANN
et 83, Boulevard Malesherbes

Модели отъ 150 фр.

Каталоги высылаются по требованію.

МОСКОВСКІЙ КРЕМЛЬ

подъ личн. наблюд. владѣльца ЛЕВАШОВА.
83, Авеню Ваграмъ (бл. пл. Тернъ). Тел. Ваграмъ 21-43.
ЗАВТРАКИ — 15 фр.; вкл. couvert вино и кофе. **ОБѢДЫ — 18 фр.**

Лучшіе Винно - Гастрономическіе Магазины въ Парижѣ

Орлова

73, rue de Provence — Tél. Trinité 91-87
44, rue Taitbout — Tél. Trinité 24-46
24, rue des Entrepreneurs — Tél. Vaug. 31-00

ЕДИНСТВЕННЫЙ РУССКІЙ РЕСТОРАНЪ ОРЛОВА ВЪ ЦЕНТРѢ ПАРИЖА
44, rue Taitbout

WELLSTON

97, rue de Richelieu
Paris
Tél.: Centr. 47.23

ЕДИНСТВЕННАЯ ФИРМА ВЪ ПАРИЖѢ продающая МУЖСКІЯ РУБАХИ изъ НАСТОЯЩАГО ПОПЛИНА.
Первоклассная РАБОТА.

Одна рубашка съ 2 воротниками
(avec baleines devant doublé)

за **50** фр.

ТОЛЬКО въ РЕСТОРАНѢ **СИРЕНА**
можно получать обѣдъ изъ 3 бл. за **6 фр.** и à la carte. Рюмка водки 1 фр.
Откр. все время. 9, rue Rennequin. (близъ церкви). M-ro Ternes. Дир. М-мъ СИМА.

« ASME »

ВИННО - ГАСТРОНОМИЧЕСКІЙ МАГАЗИНЪ
56, rue de Douai. Métro Clichy, tél. Pigalle 79-16
Всѣ русскіе и заграничные продукты, закуски готовыя блюда.
дешевле всѣхъ

SPO Винно-гастрономич. магазинъ SPO

94, Avenue Mozart. Tél.: Aut. 55-33.
По воскр. проба куличей и пасхи. Русск. и заграничн. товары, водки, ликеры. — Цѣны рекламныя. — Горяч. и холодн. закуски. — Доставка на домъ.

S. A. des Grandes Éditions Musicales

22, rue d'Anjou, Paris

НОТЫ

всѣхъ изданій.

Русская музыка. Ноты изъ Россіи. Балалайки, 7-ми струнныя гитары, домры и струны къ нимъ.

ЛАБОРАТОРІЯ, КУРСЫ, SALON DE BEAUTÉ

"МАСО" 278, Boulev. Raspail. Tél. Dant. 73-99
Пріемъ клиентокъ и учениц.

Гигіена! ДАМСКАЯ И МУЖСКАЯ. Чистота!
ПАРИКМАХЕРСКАЯ

М. Н. Суханова

Въ дамск салонѣ Симонъ и Анатолій
Manucure — Soins de beauté

INDEFRISABLE
(Послѣднія достиженія въ этой области)

1, rue Auguste-Bartholdi, 1
Métro: Dupleix — Tél.: Ségur 67-17
рядомъ съ магазиномъ М. Н. СУХАНОВА

Оптово - розн. колб. и гастроном. магазинъ

И. РОСТОВЦЕВЪ

28, r. de la Reine-Blanche. - Paris (13°)
M-ro Gobelins. Tél. : Gobelins 23-08
СЕЛЬДИ высш. сортъ, корол. жирн.
Шпроты, кильки, русск. огурцы, запеканка вишневка и др.
ВОДКИ
ПОЛУЧЕНА ИКРА ЗЕРНИСТАЯ, КЕТОВАЯ, ШАМАЯ И РЫБЦЫ
Требуйте каталогъ.

„ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ РОССІЯ"
ВЪ РУМЫНІИ

Пріемъ подписки и объявленій у генеральнаго представителя:
Chisinâu, S. Milstein, str. Stefan cel Mare, 146

Если вы хотите помѣстить Ваше объявленіе въ «Иллюстрир. Россію», позвоните по тел. BALZAG 19-52 и къ Вамъ немедленно явится агентъ отд. объявленій.

Регулярныя линіи
въ
Пульмановскихъ Автокарахъ

ЛОНДОНЪ-КАЛЭ

ПАРИЖЪ-НИЦЦА

КАЛЭ-ЛОНДОНЪ

ПАРИЖЪ — ВИШИ
ВИШИ — ЛІОНЪ
ВИШИ — МАРСЕЛЬ

ПАРИЖЪ — ЛІОНЪ
ЛІОНЪ — ЖЕНЕВА

ПАРИЖЪ — ВИТТЕЛЬ

Гарантированные отъѣзды. — Пріемъ багажа.

ЗА СПРАВКАМИ И БИЛЕТАМИ ОБРАЩАТЬСЯ:

"VOYAGES R. & A. DRIGUET"

3, Place du Théâtre-Français

OPÉRA 88-68 **PARIS** CENTRAL 90-20

БУДЬТЕ ПРАКТИЧНЫ
БУДЬТЕ СОВРЕМЕННЫ

ОДѢВАЙТЕСЬ НА ЗАКАЗЪ
И ВЪ КРЕДИТЪ
49 ФРАНКОВЪ ВЪ МѢСЯЦЪ

CHAFIG-TAYLOR

26, AVENUE LEDRU-ROLLIN, 26
(Gare de Lyon)

Юридическій кабинетъ
Налоги—Оффиціальные переводы

Маркъ Билисъ и Сынъ

(присяжн. переводч. при гражд. судѣ, лиценц. правъ)
Всѣ судебныя и фискальныя дѣла
Переводы всѣхъ документовъ для вступленія въ бракъ, натурализаціи и т. д.
24, RUE LAFFITTE, PARIS
Tél.: Provence 84-56 et 63-60
Сущ. въ Парижѣ съ 1864 г.

Dans l'ambiance charmante et intime de

SHEHERAZADE

Succès sans précédent :

DAUVIA

l'admirable et émouvante diseuse
au talent plein de fantaisie

HERITZA

l'artiste fine et racée
dont la voix charme et fascine

HACHEM KHAN

célèbre chanteur
dans ses nouvelles créations

Orchestre tzigane L. POPESCO

Champagne 150 frs. ou consommations de 11 h. à l'aube.
Dancing. - Soupers.

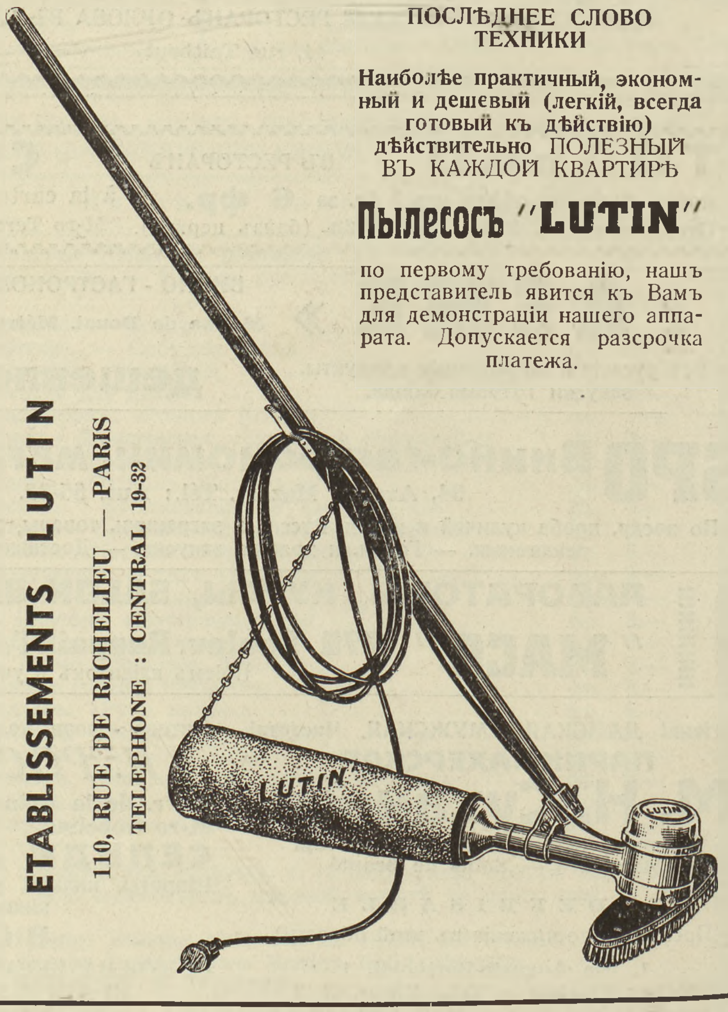
3, RUE DE LIEGE. — Tél. : Trinité 41-68

ПОСЛѢДНЕЕ СЛОВО
ТЕХНИКИ

Наиболѣе практичный, экономный и дешевый (легкій, всегда готовый къ дѣйствію) дѣйствительно ПОЛЕЗНЫЙ ВЪ КАЖДОЙ КВАРТИРѢ

Пылесосъ "LUTIN"

по первому требованію, нашъ представитель явится къ Вамъ для демонстраціи нашего аппарата. Допускается разсрочка платежа.



ETABLISSEMENTS LUTIN
110, RUE DE RICHELIEU — PARIS
TELEPHONE : CENTRAL 19-32